

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

La Survivance
est affiliée au Service
de nouvelles de la
"British United Press."

VOL. XIV

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI, LE 10 JUIN 1942

No 36

Célébrons notre fête nationale

Le 24 juin s'en vient rapidement; à peine deux semaines nous en séparent. Inutile de rappeler ici le devoir qui nous incombe en pareille circonstance. Si nous avons un peu de fierté de nos origines et de notre histoire, tout le reste viendra de lui-même.

Nous avons raison, cette année plus que jamais, de célébrer notre fête nationale. Même si en certains milieux on critique verbalement les notres, nous n'avons pas à rougir de notre titre de Français. Nous faisons dans la lutte qui se livre généralement de notre part, sans toujours en avoir le crédit. Sachons à l'occasion de notre fête nationale marcher le front haut et affirmer publiquement notre amour des traditions, de l'esprit, du nom français. "Quand on appartient à la première race du monde, s'écriait un jour Monseigneur Langevin, on doit en être fier."

Comment fêter le 24 juin? Que ce soit autre chose qu'une journée quelconque; pas une simple organisation à base de profit. Peut-on appeler cela une fête nationale?

Une messe, un feu de la St-Jean, des discours patriotiques, une soirée par la jeunesse: voilà quelques façons entre plusieurs de fêter le 24 juin. Et c'est en plein dans la tradition.

Encore une fois, ne laissons pas passer inaperçue notre fête nationale. Nous ne devrions même pas avoir besoin d'y insister. Que ceux qui ont quelque influence dans nos paroisses y mettent leur main: groupe de jeunes, cercles de l'A.C.F.A., Chambre de Commerce, etc.

Notre mot d'ordre: célébrons dignement, religieusement, notre St-Jean-Baptiste.

P.-E. B.

Où est l'esprit canadien ?

A mesure que les événements se déroulent, on constate des lacunes lamentables

D'ici quelques jours, l'on peut s'attendre à une nouvelle bourrasque à travers le pays. On commencera en effet cette semaine le débat autour du fameux article 3 de la loi de mobilisation des ressources nationales.

Après s'être un moment calmés, les esprits commencent de nouveau à s'agiter. Tel journal d'Edmonton, par exemple, publiait à pleines colonnes des commentaires plus ou moins flatteurs sur le compte de l'élément français. Un correspondant va jusqu'à fournir des chiffres faux qui dénotent une épaisse couche d'ignorance. Ainsi on prétend qu'il n'y a que 27 400 français en Saskatchewan, alors qu'il y en a plus de 50 000; on affirme qu'en 1917 Québec n'avait fourni que 14 000 volontaires alors qu'elle en avait enrôlé 48 394. Puis vient le vieux refrain que le Canada ne doit avoir qu'une langue. Ce monsieur et ses semblables perdent leur temps, s'ils veulent l'unité du pays qu'ils la cherchent ailleurs que dans l'abolition du français.

Nos amis anglais veulent augmenter l'effort de guerre? Pourquoi ne commencent-ils pas par réclamer que l'on mette les Canadiens français sur le pied d'égalité avec leurs compatriotes anglais dans les différents services de guerre. Nous avons publié dans notre dernière édition toute une série de faits que rappelait M. Chalout dans son discours de Québec. Par exemple:

A la Commission des prix et du commerce, 20 Canadiens français sur 222 employés;

Dans le Comité des industries de guerre, 8 Canadiens français sur 130 employés;

Au ministère des Munitions, trois sous-ministres anglais, aucun Canadien français;

Dans le cabinet fédéral, sur 18 portefeuilles, seulement 2 sont aux Canadiens français.

Cette liste on pourrait l'allonger indéfiniment. Par exemple, dans l'armée, a-t-on toujours pris la peine de donner à nos compatriotes leur part des postes de commandement? Quel respect montre-t-on pour le français? A la conférence de l'aviation tenue à Ottawa, l'on Power n'a pas jugé à propos d'inviter un seul Canadien français? Drôle de façon de favoriser l'unité et l'effort de guerre chez les notres!

Au surplus, la propagande que l'on a poursuivie a été loin de toujours faire ressortir le caractère canadien de notre effort de guerre. En quand on pousse l'absurdité jusqu'à vouloir mettre au rancœur notre chant national "O Canada" on ne doit pas se surprendre si le sentiment national de la population canadienne est réduit à peu près à zéro.

Voilà quelques points que nos compatriotes anglais pourront prendre en considération s'ils veulent comprendre l'élément canadien français et le gagner à la bonne cause. Souhaitons qu'un jour les appels fanatiques si souvent entendus cessent complètement, et que l'on se décide à une politique vraiment et uniquement canadienne. Nous aussi nous demandons un seul drapeau et une seule langue: un drapeau canadien, et le langage du bon sens.

P.-E. B.

Chronique de l'A.C.F.A.

Contribution:

Morinville

La contribution totale pour Morinville s'élève à \$105.60. Le Comité exécutif est certain que les sollicitateurs n'ont pas eu peur de l'effort solitaire et du sacrifice personnel; que les donateurs ont eu la fierté et le désir d'accomplir leur devoir, d'être au devoir bien fait parce qu'il fallait qu'il soit fait simplement. Le succès de cette Journée est dû à la parfaite collaboration et à l'organisation de cette contribution pour une œuvre nécessaire: la continuation du travail de l'A.C.F.A. Merci.

Nous remarquons que certains centres font un effort pour embellir leur petite ville par un grand nettoyage. Il s'agit de garder notre Patrie propre et la Patrie c'est l'endroit où l'on vit d'abord, pour s'étendre ensuite à la paroisse, à la province et au pays tout entier. Donnons une apparence française, un caractère français à nos centres canadiens. Morinville est un modèle. L'église et le presbytère sont entourés de beaux arbres. La propriété régit. Le cinéâtre est une création d'art à caractère français. Quels sont les autres paroisses qui peuvent se vanter de posséder de telles beautés?

Sont passés au bureau du secrétaire:

R. P. J. Fortier, S.J. Edmonton

M. Abbé Mailloche Laford

M. Chalifoux Morinville

M. et Mme A. Durocher Villeneuve

M. E. Hébert Edmonton

M. Beaudry a été le siège présidentiel du cercle de l'A.C.F.A. de St-Paul à M. A. Lapierre.

Laurent Hébert, sec. gén.

Nomination d'un unilingue

Dans une lettre qu'il a fait tenir à nos lettres fédérales et députés fédéraux de la province, le Syndicat des Camionneurs de la province de Québec proteste contre la nomination d'un unilingue de langue anglaise, M. J.-K. Smith, comme contrôleur du transport dans la province de Québec. M. J.-K. Smith, qui est conseiller du "Board of Trade" de Montréal ne parle pas français et il sera appelé à réglementer un domaine où les intérêts sont dans la proportion de 85% de langue française.

qui tournent des "baloues".

Dans la politique, quand le vent tourne, vous voyez les politiciens qui tournent leur capot. Et ordinairement, ils vous tournent en même temps un petit discours floué, pour vous prouver que c'est la mode d'avoir son capot à l'envers.

Dans les fromageries, c'est le lait qui tourne souvent en beurre.

Il n'y a-t-il pas une ménagerie de M. le Curé qui vous tourne des fricots de première classe qu'on pas leur pareil: depuis les "fourgonnières" jusqu'aux tartes à la "ferluiche", en passant par les galettes de sarazin.

Une autre manière de tourner, c'est celle des petites demoiselles qui sont pas capables de s'empêcher de tourner la tête quand elles voient passer un "air-force". Ça commence par leur tourner la tête, mais ça finit toujours par leur... tourner le cœur.

Comme vous le voyez, tout le monde tourne ici-bas, rapport que la terre est ronde et qu'elle tourne. Aussi faut pas vous surprendre si vous voyez l'abandon de la Survivance qui tourne alentour de vous pour attraper votre votre abonnement.

De même, choquez vous pas, si parfois le goffeur... tourne le dos.

LE GOFFEUR

Souvenez-vous que la Survivance est l'organe des Canadiens français de l'Alberta.

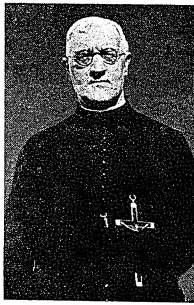
Congrès de Falher

A la suite du congrès d'Edmonton en octobre dernier, le district de la Rivière-la-Paix a déjà fondé trois cercles de Fermières. Ces trois cercles s'occupent de l'artisanat, et ont organisé à l'occasion du congrès de colonisation, une exposition d'art domestique. Nous ne verrons que des pièces fabriquées sur nos quelques métiers, ou des tapis crochétés par les notres... et quantité de petites choses d'œuvre dues à la patience et à l'habileté de nos enfants, même l'école de Grouard fournira quelques travaux d'un art presque consommé.

Les dames auront aussi deux conférences. Madame François Foisier parlera de l'éducation postcolaire de la femme, et de l'artisanat comme moyen de culture. Madame Foisier est secrétaire du cercle des Fermières de Falher.

La deuxième conférence sera donnée par la R. Soeur Ste-Germaine, supérieure des Soeurs de Ste-Croix de Falher. Elle parlera de l'artisanat. Sa nature, son excellence et ses avantages. Cette religieuse dévouée est l'âme du mouvement de l'artisanat dans notre district, c'est dans son couvent qu'a pris naissance le premier cercle des fermières du Nord, et que ce sont tissés les premiers manteaux pour dames, et les premiers habits pour enfants.

Les catalogues et les couvertures de laine ne sont pas rares dans le pays, et trois dames en compte déjà plusieurs à leur actif, ce sont mesdames Girard de Jean-Côté, Terriault de Donnelly et Maurice Normand de Falher. Nos métiers donnent de la vie dans nos foyers, et nous les verrons encore plus nombreux après ce modeste congrès du 24 juin prochain.



Le R. P. A. Naessens, O.M.I., missionnaire dans l'Ouest pendant plus de 50 ans est décédé récemment à Edmonton.

Menace aux usines de ciment

LONDRES — (BUP) — La British Broadcasting Corporation a prévenu le peuple français que dix fabriques de ciment du Pas de Calais, travaillant toutes pour l'Allemagne, sont sur le programme des raids de l'aviation britannique comme prochaines cibles.

nos foyers, et nous les verrons encore plus nombreux après ce modeste congrès du 24 juin prochain.

Cinquantième de la paroisse Saint-Vital de Beaumont

Dimanche, le 21 juin 1942

- 10 h. 30 — Grand-Messe d'Action de Grâces
Sermon de circonstance.
- 12 h. — Dîner paroissial
- 2 h. — Amusements — Jeux — Discours.
- 6 h. — Souper paroissial.
- 8 h. — Séance présentée par les élèves du Juniorat Saint-Jean.

Cordiale bienvenue à tous leurs parents et amis de la part du Curé, des Religieuses et des paroissiens de Beaumont.

INSPECTION DES CADETS DU COLLEGE



La semaine dernière, le major-général L.-R. LaFleche, sous-ministre des services de guerre, faisait l'inspection des Cadets militaires du Collège des Jésuites. On le voit ici accompagné du commandant cadet Beaudry.

Missionnaire dans l'Ouest pendant plus d'un demi-siècle

LE R. P. ALBERT NAESENS, O.M.I., EST DECÉDÉ A EDMONTON, A L'AGE DE 77 ANS

Le jeudi 4 juin 1942, à 8 h. 30 P.M., le R. P. Albert Naessens, O.M.I., s'est éteint doucement à l'hôpital Miséricordieux d'Edmonton. Depuis quelques jours il était gravement malade et sa respiration devenait plus pénible; aussi ne se bécotait-il plus d'illusions, mais se préparait pieusement et courageusement à mourir. Il crut un moment que le bon Dieu allait le rappeler à lui le dimanche de la Trinité, anniversaire de sa première messe; mais cette journée passa et quelques autres encore sans amener le dénouement. C'était le beau jour de la Fête-Dieu qui avait été fixé dans les desseins mystérieux de la Providence pour son entrée dans l'éternité.

Albert Naessens était le huitième des douze enfants d'Auguste Naessens et de Clémence Tante. Il naquit le 29 novembre 1864 à Courtrai dans l'Archevêché Belge. Dès l'âge le plus tendre, ses pieux parents lui procurèrent une éducation chrétienne chez les FF. de la Charité, puis, devant ses aptitudes pour les missions étrangères, ils le placèrent à l'Ecole Apostolique de Turnhout, dirigée par les Pères de la Compagnie de Jésus en vue du recrutement missionnaire. Il y resta jusqu'à la fin de ses humanités.

S'étant donné à Mgr Grandin, il vint au Canada en 1883 et fut placé au collège d'Ottawa pour poursuivre le cours de rhétorique. A cette époque un nouveau noviciat venait de s'ouvrir à Tew-

(suite à la page 3)

Le rapport sur l'expédition de Hong-Kong

Il est rendu public à Ottawa. — Entente au sujet de l'aviation. — La main-d'œuvre, les prix, etc.

par Pierre Mayrol, de la British United Press

Le rapport de l'enquête Duff sur l'expédition canadienne à Hong-Kong, l'étude du budget de guerre et particulièrement le sort des cultivateurs et l'attente de l'amendement à la loi de mobilisation des ressources nationales pour permettre l'envoi de conscrits canadiens outre-mer sont les principaux développements qui ont dominé la vie politique du Canada cette semaine.

Sir Lyman Duff, nommé commissaire royal pour faire enquête sur l'envoi d'un corps expéditionnaire à Hong-Kong, a approuvé l'expédition à cet avant-poste oriental de l'empire britannique. Il n'a signalé qu'une lacune qui a déjà été rapprochée aux autorités militaires canadiennes: le manque d'entraînement adéquat de quelques soldats. Il a ajouté toutefois que des bataillons doivent être capables d'absorber de telles réserves. L'entraînement général des unités envoyées à Hong-Kong, conclut le rapport, était supérieur à celui de plusieurs régiments dans l'armée.

Deux autres questions étaient soumises à l'enquête. Il s'agissait de savoir qui était responsable de la décision de l'envoi de troupes à Hong-Kong. La responsabilité repose sur le gouvernement anglais et le Canada a accepté sa demande. Sir Lyman ne donne pas les mérites de la décision. Le navire transport qui devait approvisionner les Canadiens ne s'est pas rendu à Hong-Kong. Il a chargé de direction locale les Japonais ont attaqué Pearl Harbor et l'équipement a finalement servi à la défense des Philippines. Le rapport ne fournit pas les raisons qui ont fait décider la marine américaine à prendre cette décision.

Le gouvernement attache une grande importance à ce rapport car le premier ministre King en a lu des extraits pendant une heure à la Chambre des Communes. Normalement un tel rapport est déposé sur la table pour permettre aux députés de le consulter et la procédure ne dure que quelques minutes.

On a aussi appris cette semaine les résultats de la conférence de l'aéronautique tenue à Ottawa. On a accepté une nouvelle entente en vue de l'entraînement aérien qui permettra de fournir un nombre en-

core plus élevé d'aviateurs.

En vertu de cette entente, le Canada formera un groupe de bombardiers outre-mer. Les autorités civiles et militaires considèrent que cette entente couronne bien les rapports annonçant que plus de 1 000 aviateurs canadiens ont pris part aux grands raids en Europe.

Le parlement a également étudié au cours de la semaine, le problème des dépenses de guerre présentées par le ministre des Finances, l'hon. M. Isley. Autour de la discussion est venue se greffer une étude de la situation des cultivateurs canadiens et une critique de la commission des prix et du commerce en temps de guerre.

Les Japonais ont massé de nombreuses troupes pour porter une attaque décisive mais ils ont beaucoup à faire, car les Chinois opposent une vive résistance et, avec l'aide que la Chine reçoit et recevra des nations unies, elle sera en mesure de tenir l'envahisseur en échec et de lui infliger de lourdes pertes en hommes et matériel ce qui affaiblira l'ennemi sur les autres théâtres de guerre.

Les Japonais ont massé de nombreuses troupes pour porter une attaque décisive mais ils ont beaucoup à faire, car les Chinois opposent une vive résistance et, avec l'aide que la Chine reçoit et recevra des nations unies, elle sera en mesure de tenir l'envahisseur en échec et de lui infliger de lourdes pertes en hommes et matériel ce qui affaiblira l'ennemi sur les autres théâtres de guerre.

Les Japonais ont massé de nombreuses troupes pour porter une attaque décisive mais ils ont beaucoup à faire, car les Chinois opposent une vive résistance et, avec l'aide que la Chine reçoit et recevra des nations unies, elle sera en mesure de tenir l'envahisseur en échec et de lui infliger de lourdes pertes en hommes et matériel ce qui affaiblira l'ennemi sur les autres théâtres de guerre.



Les gens comme Thibodeau, qui lisent dans les gros livres et qui regardent les étoiles avec des lunettes, nous disent que la terre tourne autour du soleil. Les savants en ont bien décou-

vert des affaires comme ça depuis le temps du Défunt Jésus. Mais ils ne nous disent pas tout ce qu'ils savent.

Il paraîtrait que il n'y a pas rien que la terre qui tourne; mais les gens qui vivent dessus "tournent" eux autres aussi. Par le temps qui court, c'est pire que jamais.

Pas nécessaire d'aller bien loin. Dans la paroisse, on a toujours quelque chose à commettre avec une langue qui tourne comme un moulin à vent.

D'autres fois, c'est des paroissiens

Pique-Nique à St-Vincent, dimanche le 14 juin



Sous un ciel bleu, par une température magnifique, la procession de la fête-Dieu s'est déroulée solennellement dimanche dernier après la grand'messe. Au reposoir préparé près de la salle paroissiale une première bénédiction fut donnée, puis une seconde bénédiction au retour dans l'église. La foule nombreuse et recueillie fit une escorte splendide au S. Sacrement. Le chœur de chant au complet et très en forme, répéta avec ardeur le chant solennel du "Pange lingua". Nous remercions cordialement les personnes qui ont prêt leur concours à la préparation de cette importante manifestation.

M. l'abbé Normandeau est venu passer quelques jours à la campagne, visitant sa nombreuse parenté de Lamoureux. M. et Mme Ludger Montpetit étaient aussi au nombre des visiteurs. Si nous sommes bien informés on devrait être le 7 juin l'anniversaire de naissance de Mme Joseph Normandeau.

Nous aurons le 14 juin une soirée dramatique et musicale donnée par les élèves du Juniorat St-Jean qui joueront "Le mystère de Kéramel" de Théodore Botrel. Dans les entrées plusieurs amateurs nous feront entendre du chant et de la musique. Cette soirée sera des plus intéressantes et nous invitons tous nos amis des alentours de ne pas manquer cette belle occasion de venir se récréer et applaudir les brillantes œuvres qui sous la direction de leurs professeurs, ont bien voulu accepter notre invitation.

Les élèves de nos écoles attendent avec anxiété et confiance, le résultat du Concours de Français et en même temps travaillent avec ardeur au succès des examens de fin d'année.

M. le Curé fait actuellement la visite annuelle des familles de la paroisse.

Nous offrons aux RR. Pères Oblats nos sincères condoléances pour la perte douloureuse qu'ils viennent d'endurer par le décès du R. P. Naessens.

LA COREY

Vendredi, la gentille école de notre école de cette sous-division se réunissait pour notre terrain de jeux pour leur fête champêtre annuelle. Il y eut des jeux comme balle-molle, sauts et courses de toutes sortes. La coupe offerte par M. le Curé et Albert Lamoignon fut gagnée par l'école d'Iron River. Quelques uns de nos enfants se montrèrent assez bien avec les autres mais semblaient montrer moins d'entrainement. L'après-midi, une autre coupe offerte par la grande division. Les Dames de Ste-Anne avaient chargé des rafraîchissements et les recettes encourageraient les autres pour l'achat d'une bannière.

Jedi soir, M. Bouvier, d'Edmonton, nous donnait la dernière séance de vues animées fournies par le Film National d'Ottawa dans une série de 6. Nous avons beaucoup aimé ces présentations d'effort de guerre ainsi que d'autres sujets instructifs. Avant la représentation il y eut un concours d'admiration dont les accents mélodieux se répandaient même à une distance de 2 milles, car un haut parleur fut installé dehors. Ce fut une révélation pour quelques uns. Nous espérons bien que l'office national du film saura reprendre cette série bientôt.

Dimanche, avec la température favorable, nous pouvions avoir la procession qui se fit après la messe. La journée se terminait par une heure sainte. Et après cela M. Denney, d'Edmonton, nous entretenait sur les Ombres populaires. Cela donna sans doute une poussée plus ardente pour augmenter nos membres.

Roger Blenevne recevait la visite de ses parents de Vegreville. Arthur Robert et sa femme sont aussi venus de Vegreville pour passer quelques temps sur leur terre.

Les ventes de poussins canadiens en 1942 sont bien supérieures à celles de 1941. Si les commandes de fin de saison sont semblables aux premières, il est probable que l'augmentation totale sera de 20 à 25 pour cent ou de plus de cinq millions de poussins, dit la Revue de la situation agricole au Canada.

VILLENEUVE

Dimanche, le 7 juin, grand pique-nique à Villeneuve. Une foule nombreuse assistait aux divers amusements de la journée. Il y eut balle-camp et balle-molle.

Les clubs de Rivière-qui-Barre, Mearns et St-Albert se disputèrent le prix de balle-camp, tandis que les clubs de Volmer, Ray et Villeneuve jouèrent à la balle molle et Villeneuve en sortit vainqueur. Il y eut un banquet à la salle paroissiale auquel une foule très nombreuse assistait, de fait la plus grande depuis bien des années. Le soir les enfants des écoles de Ray, Calahoo et Villeneuve nous ont donné un petit concert très intéressant, pour finir la journée si bien commencée.

Merci donc à tous ceux qui ont bien voulu prendre part à notre fête paroissiale.

Rivière-qui-Barre

Grand pique-nique annuel aura lieu dimanche, le 14 juin. Il y aura jeux de balle au camp, etc. Après le souper, il y aura des vues animées. Nous avons l'invitation cordiale de faire à tous les paroissiens des environs.



Dimanche, le 31 mai, nous avions le plaisir d'avoir la visite des membres du club dramatique de Fort Kent qui étaient accompagnés de leur bon curé M. l'abbé Comtois. Avec tout le talent qu'on leur connaît ils exécutèrent une belle pièce française. Nous avons aussi bien goûté quelques chansons françaises très bien réussies par M. et Mme Léon Albert et Mlle Yvonne et Hélène Labrie.

Le R. P. Curé félicita tous les acteurs et actrices et les invita à revenir nous voir, les assurant qu'il leur rendrait nous serons heureux de leur rendre la pareille.

Le dimanche, 7 juin, fut vraiment pour notre paroisse une fête eucharistique par excellence. Le matin, nous avions le bonheur de voir s'approcher de la Table sainte une quarantaine de nos petits enfants, soigneusement préparés à l'avance par notre prêtre pour la fête eucharistique par excellence. Le matin, nous avions le bonheur de voir s'approcher de la Table sainte une quarantaine de nos petits enfants, soigneusement préparés à l'avance par notre prêtre pour la fête eucharistique par excellence.

À l'occasion de la solennité de la fête-Dieu qui tombait ce même dimanche, la plupart de nos paroissiens reçurent la sainte communion. Le soir, à 8 heures, nous avons eu une magnifique procession du T. S. Sacrement. Une grande foule, parmi laquelle les membres de nos différentes congrégations religieuses avec drapeaux et bannières, prit part à ce cortège en l'honneur du Roi de l'Église. Nos petits croisés entouraient le dais. Trois beaux reposoirs avaient été érigés: l'un au club des Chevaliers de Colomb, les deux autres chez MM. Edmond Maillois et Edmond Meunier. À chacun de ces reposoirs d'éloquents sermons furent prononcés dans les langues polonaise, ukrainienne, allemande, française, anglaise et russe. Une grande foule, parmi laquelle les membres de nos différentes congrégations religieuses avec drapeaux et bannières, prit part à ce cortège en l'honneur du Roi de l'Église. Nos petits croisés entouraient le dais. Trois beaux reposoirs avaient été érigés: l'un au club des Chevaliers de Colomb, les deux autres chez MM. Edmond Maillois et Edmond Meunier. À chacun de ces reposoirs d'éloquents sermons furent prononcés dans les langues polonaise, ukrainienne, allemande, française, anglaise et russe.

Le retour à l'église superbement illuminée, les supplications ardentes à l'Église-Hostie afin d'obtenir la paix tant désirée, le chant en chœur de cet immense foule, tout cela offrait un spectacle des plus imposants.

Baptêmes

Le 10 mai, Marie-Stella-Monique, fille de M. et Mme Arthur Pigeon. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

Le 24 mai, Marie-Thérèse, fille de M. et Mme Arthur Dupuis. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Milan.

Le 24 mai, Reynald-Théodore-Joseph, fils de M. et Mme Théodore-Thérèse (Marie-Thérèse Cassidy). Le parrain et la marraine: M. et Mme L. Thérèse, grands-parents de l'enfant.

Le 6 juin, Marie-Ange-Claire, fille de M. et Mme Joseph Lefebvre (Gilbert Drouin). Parrain et marraine: M. et Mme L. Marie-Drouin, oncle et tante de l'enfant.

Le 7 juin, Marie-Monique-Cécile, fille de M. et Mme Henri Van Brabant (Yvette Ayotte). Parrain et marraine: M. et Mme Théodore Ayotte, grands-parents de l'enfant.

Le 7 juin, Marie-Monique-Jeanne, fille de M. et Mme Elsie Maillois.

FORT KENT

Vendredi dernier, nous avions encore le plaisir d'avoir un cinéma éducatif donné par M. Bouvier et en plus nos enfants d'école, par voix de transmission, nous rendirent plusieurs belles chansons, et M. et Mme Albert Ouellet, de La Corey, nous firent aussi entendre leurs belles voix. C'est avec regret que nous apprenions que c'était la dernière représentation pour l'année. Mais nous espérons que si chacun met du sien, elles nous reviendront encore avant longtemps.

Notre soldat, Paul Mercier, qui était stationné à Victoria, et qui a dû subir une opération pour l'appendicite, est revenu dans sa famille pour quelque temps.

M. et Mme Maurice Campeau nous ont quittés pour Montréal, sur l'excursion pour rendre visite à leurs parents.

Nous religieuses sont heureuses d'avoir avec elles Sr Marie de Ste-Isidore, revenue de l'École Normale. A ce temps-ci de l'année son aide est bien appréciée.

Est née à M. et Mme Georges Ducharme (Marguerite Maréchal) une fille, baptisée sous les noms de Marie-Léonie-Léon, Lédie-Jeanne. Parrain et marraine: M. et Mme Anatole Mercier, grands-parents de l'enfant.

Est née à M. et Mme Tréfle Mercurio (Stella Baril) une fille, baptisée sous les noms de Marie-Rose-Priscilla. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Baril, oncle et tante de l'enfant.

Nous aurons comme d'habitude notre messe à 8 heures, le dimanche, 28. Nous en donnerons un programme sur un prochain courrier.

Nous avons été favorisés d'un beau temps pour la fête-Dieu. Notre procession eut lieu après la messe. Chacune des paroisses vint avec sa bannière en tête. Le vent, un peu impétueux, faisait son œuvre aux belles décorations que nos bonnes religieuses avaient si bien placées.

Comme nous allons tous courir, nous apprenons avec peine que M. et Mme Origine Ducharme ont eu la douleur de perdre leur bébé de neuf mois d'une pneumonie. Toutes nos sympathies à la famille si cruellement affligée.

Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Lefebvre, grands-parents de l'enfant.

Samedi, le 6 juin, dans la chapelle du Couvent des RR. Sœurs de l'Assomption, le R. P. Meunier, curé, baptisa M. Charles Richard Arnold Fritz. Les parrain et marraine du nouveau converti étaient M. et Mme Stanislas Pire. M. Fritz avait été instruit des vérités de notre sainte religion par le R. P. Curé.

Lundi matin, le 1er juin, à 8 heures, a été célébré le mariage de Mlle Florence Ouellet et de M. Charles Pire. Nos meilleurs souhaits de bonheur à ces jeunes époux.

Le R. P. Guy Michaud, vicaire, a quitté St-Paul pour un repos de quelques semaines.

En visite chez le Dr et Mme Lecaie, leur fille, Mme Dupuis (Lorraine) et son jeune enfant, Bernard, de Montréal.

Mlle Juliette Landreville, qui eut un cours de garde-malade à l'Hôpital Général, à Edmonton, passe quelques semaines de vacances chez ses parents, M. et Mme Roch Landreville.

Mlle Pierrette Benoit, d'Ottawa, profite aussi de ses vacances pour visiter son père et sa mère, M. et Mme Pierre Benoit.

M. Jean Langlois et sa famille, de Montréal, sont arrivés depuis quelques semaines et passeront l'été parmi nous. Bienvenue à tous nos visiteurs.

Tous les consuls de France fermés

OTTAWA — Il a été annoncé à Ottawa, que "tous les consuls et agences consulaires de France au Canada seront fermés pour transactions officielles à la fin de mai." La fermeture de ces consulats et agences consulaires a été ordonnée par le gouvernement canadien.

Quatre consulats français sont affectés, soit ceux de Québec, Montréal, Winnipeg et Vancouver, ainsi que 3 agences consulaires, celles de Toronto, Edmonton et Calgary. Il n'existe aucune agence consulaire canadienne en France.



Naissance: A. M. et Mme Joseph Michaud, un gros garçon de 9 livres. Ce n'est pas un 7ème, c'est un 9ème et il aura le don de la force. Le "Goffeur" lui donnera le pouvoir de garocher des roches grosses comme des oeufs à deux jaunes dès qu'il aura un an.

Mme Alfred St-Arnauld est sérieusement malade à l'hôpital de St-Paul. Son état est moins alarmant pour tout de suite. Elle a dû recevoir une transfusion de sang. Nos vœux pour un prompt rétablissement.

Fête-Dieu. En dépit de la chaleur, de la poussière, des chenilles et du vent, la procession s'est faite avec toute sa splendeur accoutumée. Le vieux diston est encourageant: "Quand le bon Dieu sort pour la Fête-Dieu, c'est signe de bonne récolte."

Il dit sa messe après une longue interruption, le bon Père Le Clézio, O.M.I., notre ancien missionnaire des débuts de la paroisse. Nous avons beaucoup prié pour lui, nous avons été émus. Dieu soit béni!

Le Goffeur annonce à ses compères de rentrer dans leurs trous, dimanche prochain, au terrain des Jeux de St-Vincent, autrement ils se feront piler sur la queue par les visiteurs et les joueurs. Quand les gens s'assemblent pour un pique-nique, ils ont vite fait de prendre les goffeurs pour des cliques de frondes ou de 22. C'est mieux de rester caché.

Sesey Rioux

MORINVILLE

Les enfants de nos écoles prenaient part, vendredi dernier, à la finale des jeux pour le district de Turgeon. Dire qu'il y avait des enfants à ce concours ne serait rendre notre pensée qu'à demi. Il nous a été donné assez rarement de voir une pareille réunion. Durant tout le cours de la journée, les enfants y allaient de leurs ébats et après compétition très sérieuse, l'école de Bon Accord fut reconnue comme la meilleure et reçut le premier prix. Morinville vint en troisième lieu et nous croyons cela satisfaisant puisque 85 écoles figuraient dans le concours.

Nous avions dimanche dernier, notre procession du T. S. Sacrement. Beaucoup de fidèles se firent un devoir de marcher dans les rangs et cela soit en priant soit en chantant. Les deux reposoirs étaient magnifiques et Jésus-Christ a dû être satisfait de toutes manières. Espérons que cette cérémonie extérieure sera la gage d'une bonne récolte.

Nous venons d'apprendre par les journaux que les bonnes sœurs de l'école de Bon Accord fut reconnue comme la meilleure et reçut le premier prix. Morinville vint en troisième lieu et nous croyons cela satisfaisant puisque 85 écoles figuraient dans le concours.

Les six enfants qui survivent aux treize membres de cette belle famille de nos amis Félix, Agnès et Rosalie demeurant en Colombie Anglaise. Admette à Picaville, Lina (Mme Pagé vit ici, tout près de ses vieux parents et la plus jeune, Yvonne, reste à Saint-Jacques, P. Q., depuis 2 ans. Nos deux bons vieillards âgés respectivement de 81, et de 79 ans sont encore très alertes; ils ne manquent jamais leur messe quotidienne. "Père" s'occupe activement de la culture d'un grand jardin et de l'élevage des poulets tandis que "Mémère" vaquent à tous les soins de sa maison, recevant toujours très cordialement les nombreux amis qui les visitent.

Que le bon Maître conserve longtemps ces deux bons vieux à l'affection de leurs!

Les jeunes de la paroisse ont eu, dimanche dernier, leur communion mensuelle. Ils étaient nombreux et après la messe ils ont pris le déjeuner traditionnel dans la salle paroissiale. Il est inutile d'ajouter qu'ils n'ont pas encore perdu leur gaieté des vingt ans et la réunion a été accompagnée de chants et de discours appropriés.

M. et Mme Philippe Gagné de Vimy ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Edmond Dooz, leur fille, M. et Mme Adrien Demers, de Barnard, sont en visite chez M. et Mme Denis Boivert, de Diligence.

M. Arthur Vaugoult, de Vancouver, était dernièrement chez ses parents, M. et Mme Jos. Vaugoult.

Une femme marche dix milles chaque jour pour aller à la messe

CLYDE, N.-Y. — Au cours des 20 dernières années, Rose Marie Iocco a marché une distance équivalente à trois fois la circonférence de la terre en se rendant chaque jour à la messe.

Mme Iocco, veuve de feu Michel Iocco, Caneau près de Savannah, à cinq miles de Clyde, de sorte qu'elle marche dix milles chaque jour pour assister à la messe de sept heures et demi à l'église de Clyde, et pour le retour chez elle.

Mme Iocco ne s'inquiète pas de cause

ÉVITEZ LE GASPILLAGE

lorsque vous faites du

THÉ

Vous obtiendrez les meilleurs résultats quant à la qualité et la quantité si vous suivez les instructions suivantes:

1. Réchauffez la théière.
2. Mettez une cuillerée à thé de thé pour chaque tasse de breuvage.
3. Mesurez la quantité exacte d'eau fraîche requise et voyez à ce qu'elle soit BOUILLANTE avant de la verser dans la théière.
4. Laissez infuser 5 minutes.



LEGAL

Comme on s'y attendait, le concours athlétique interscolaire de la grande division "Sturgeon" a amené à Legal une foule de 2500 personnes, venues, par tous les moyens, de 80 districts d'écoles. Environ 500 enfants ont fait honneur aux 21 écoles du programme sportif. Incontestablement, les vainqueurs du tournoi ont été les élèves de la section Bon Accord-Gibbons. Ils ont obtenu un total de 133 points, contre Nanao 57; Morinville 41; Vimy 19 et Legal 7. Parmi ceux qui se sont distingués, nous devons citer M. O'Neill et Arthur Chaloux, de Morinville; Albert Garon et Jack Belland, de Vimy; Pauline Douzich et Roger Létourneau, de Legal. Le docteur Brotman et l'abbé Thérien qui ont organisé cette gigantesque affaire ont raison d'être fiers de leur premier coup d'essai.

Cette année, la température était magnifique au moment de la procession de la Fête-Dieu. Il devait y avoir 600 personnes dans les rangs, avec drapeaux et bannières. M. l'abbé Thérien officiait à la messe et à la procession. Le dais était porté par MM. Émile Fontaine, Jos.-N. Demers, Dom. Montpetit et Ernest Létourneau. Nous avons entendu un bon père de famille dire à ses garçons: Les années que le Bon Dieu fait, la récolte est bonne. Un Cadet du Collège, André Desjardins, représentait l'armée.

Pour finir une belle journée, dimanche soir, une centaine de personnes ont assisté à la bénédiction d'une nouvelle Grotte de Lourdes dans les jardins du Couvent. Après le chant traditionnel du "Salve Regina", M. le Curé a évoqué le souvenir canadien des Croix de chemins et de la démonstration manuelle commencée à Gaspé et terminée à la Croix du Mont-Royal, le soir du 31 mai.

D'après un communiqué de la gazette paroissiale, Mme Benoit-St-Jean, viendrait d'apprendre que son mari, en service militaire à Halifax, vient d'être promu au rang de caporal.

M. et Mme Philippe Gagné de Vimy ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Edmond Dooz, leur fille, M. et Mme Adrien Demers, de Barnard, sont en visite chez M. et Mme Denis Boivert, de Diligence.

M. Arthur Vaugoult, de Vancouver, était dernièrement chez ses parents, M. et Mme Jos. Vaugoult.

MAXENCE

de la rareté des automobiles et des pneus. Ayant déjà parcouru la distance de 73,000 milles, elle se sent capable d'arriver à n'importe quelle destination, tout simplement en marchant à pied. Bien qu'elle soit âgée de 62 ans, elle est encore robuste et enjouée, et elle attribue sa bonne santé au fait qu'elle reste longtemps au grand air.

Une assistance aussi parfaite à l'église de sa religion a fait de Mme Iocco une personne quasi légendaire. Même les temples de l'hiver dernier n'ont pu lui faire manquer la messe quotidienne.

Arrivistes: — Avec quelle charité ils se renverseraient les uns les autres, et se foudraient aux pieds? Avec quelle impudence ils ramperaient sur les pieds et sur les mains pour arriver en haut, et pour s'élever au-dessus de tous leurs semblables?

Saint BERNARD

PIQUE-NIQUE à Rivière-qui-Barre, le 14 juin

ST-JOACHIM

Mme A. McKinnon eut la visite de son fils, M. Arnold McKinnon, de Calgary, et de son frère, M. Ekalofo de Longré et sa dame, de Capelle, Sask.

M. et Mme J. Lacroix, de Prince-Albert, Sask., habitent maintenant à Edmonton. Ils ont eu la visite de M. et Mme Ernest Lacroix, et de M. et Mme Norbert Jutras, tous de Prince-Albert.

M. Léon Roy, du Corps des Signaux à Kingston, Ont., a passé une fin de semaine avec des parents, à Montréal.

M. et Mme Eugène LaRose ont appelé leur neveu Sgt. Pilote Raymond Lafranchise, de St-Albert, a été fait prisonnier de guerre, en Allemagne, durant la violente attaque aérienne du 19 mai.

Mlle Blanche Bernier a organisé un "show" en l'honneur de M. G.-P. Despins, autrui Mlle Simonne Bonin, à la résidence de madame J.-H. Julien. Des cadeaux furent présentés par la petite Lorraine Dame et M. Guy Julien. Un buffet fut servi.

M. et Mme G. Pierre Despins sont parties en voyage, vendredi soir, pour Winnipeg.

Nous souhaitons la bienvenue à Mme E. Turcotte, de Québec, qui vient passer l'été avec sa sœur, Mme L.-E. Beauchamp.

Dans le courant de la semaine dernière a eu lieu à l'Hôtel Corona, le banquet et la fête de graduation des élèves de nos écoles séparées St-Joseph, et St-Marie. Dans l'assistance, nous relevons les noms de Mlle Françoise Barbeau, Paulette Pépin, Marguerite Lambert, Marcelle Robitaille, M.M. Albert Keroack, Elsie Casanban, et M. et Mme R.B.D. Baron, (née Coe).

Mme Léon Levasseur de St-Albert est venu en visite chez sa fille Mme Le Roy.

M. Pierre Gariépy est à Jasper Park pour l'été.

M. Raymond Brault est descendu du grand Nord, en vacances chez ses parents, M. et Mme J.-E. Brault.

Nous offrons nos sincères condoléances aux membres de la famille Girard, en deuil pour M. Lucien Girard, dont le service a eu lieu mardi matin.

Après les cours à l'Université et du Camp C.O.T.C. à Sarcee, Calgary. M. Raymond Lemieux est parti pour son poste aux laboratoires chimiques d'industrie de guerre, à Winnipeg, et M. Arthur Boileau est monté dans le grand Nord, pour les mois d'été. M. René Boileau a repris ses études dès le 1 juin.

L'Immaculée-Conception

La confirmation de 70 enfants eut lieu dans notre paroisse, dimanche dernier, par Mgr l'archevêque, J.-H. MacDonald. Parrain et marraine, M. et Mme J.-E. Robitaille. Mgr l'archevêque était accompagné du R. P. Patenaude, O.M.I., et de M. l'abbé A. O'Brien.

Monsieur l'archevêque félicita les enfants de leur connaissance du catéchisme; il félicita également les religieux et les parents d'avoir si bien assisté les enfants.

Il y avait une garde d'honneur formée par les croisés pour recevoir Monsieur l'archevêque. L'église était pleine et la cérémonie fut très impressionnante. Les enfants en gardèrent un souvenir inoubliable.

Dimanche prochain, nous aurons le plaisir d'entendre prêcher le R. Père Yott à l'occasion de la fête du Sacré-Cœur, célébrée en notre paroisse.

Le concert annuel donné par les enfants des différents grades de l'école du Sacré-Cœur eut lieu lundi, 9 juin, dans la salle du Sacré-Cœur.

Auxiliaire d'aviation



Mlle Jeanne Julien, de l'école de bombardement No 4, à Fingal, Ont., a obtenu récemment son très grand succès dans ses examens passés à Toronto. Mlle Julien est l'enfant de M. et Mme J.-H. Julien, d'Edmonton.

ST-FRANÇOIS

Edmonton-Nord

A l'occasion de la fête de St-Antoine, samedi prochain, le 13 juin, aura lieu à la salle St-François, un thé et une vente de pâtisseries faites à la maison, et aussi de divers objets faits à la main.

Cette vente commencera après la cérémonie en l'honneur de saint Antoine qui aura lieu à l'église St-François à 8 heures du soir.

Bienvenue à tous.

CALGARY

La partie de bingo qui a eu lieu le dimanche 7 juin, et organisée par les dames de la paroisse fut bien réussie. Le panier rempli de bonnes choses, qui avait été en partie donné par Mme George Simonin fut gagné par Mme M. Hood.

Le cercle des français libres de la ville aura une partie de bingo avec "lunch" dans la salle de l'église, le dimanche 21 juin. On vous demande de ne pas oublier ce soir-là.

Monsieur le Curé a baptisé l'enfant de M. et Mme Albert Bodeux, de Chénadieu. On a nommé le bébé Victor-Louis. Le parrain était M. Louis Bodeux, et la marraine Mlle A. Thérèse, oncle et tante de l'enfant.

Mme P. Laurendeau a subi une opération au genou. Elle est à l'hôpital Ste-Croix et encore un peu souffrante.

Les jeunes ont eu leur élection annuelle après le déjeuner, dimanche dernier. La plume de présidence a été confiée à Mlle Léona Schmidt, Vice-président M. E. Pahne, Sec. Mlle E. Platinos, Trés. R. Portelance.

Dimanche prochain, le 14, la fédération des jeunes aura une réunion à Cochrane, à la paroisse du R. P. Leonard, O.M.I. L'autobus partira à bonne heure. Il y aura messe pour les délégués, une fois rendu là-bas. Avis à tous, d'emporter leur manger, car le retour se fera que tard dans l'après-midi.

Mme W. Hagerty, de Cluny était de passage chez M. et Mme G. Minard. Aussi, Mlle Jeannette Fournier de Pincher Creek. Elle est venue passer quelques jours avec sa sœur Bertille. Les 2 sœurs sont parties, le dimanche soir par autobus, pour Pincher Creek.

M. J. Boutilier, de Blairmore, Alta. est décédé à l'hôpital Ste-Croix, samedi 6 du courant.

Le soldat Albert Schmitz fut promu au rang de "lance corporal". Nos félicitations à Albert.

Le soldat J. Auclair est retourné à son poste, à Vancouver, B.C. Il était venu visiter sa famille.

A en juger par les indications actuelles, se produira plus de miel que d'habitude pendant la saison de 1942 et la demande de ce produit sera aussi plus forte que la Revue de la situation agricole au Canada.

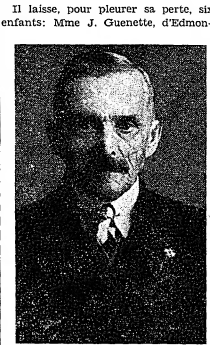
Trois maisons, deux dans l'Est du Canada et une en Colombie-Britannique, ont les appareils nécessaires pour moulinier la graine de soja. On ne prévoit donc aucune difficulté à traiter la récolte de 1942, même si la production devait encore être augmentée comme on le prévoit.

SALON DE BARBIER
G.-A. Lafortune — Hôtel Palliser
Salon de coiffure adjoint
Ondulation
Féminité \$3.50 et plus
Tél. 3197, Calgary

Décès de M. Lucien Girard

Dimanche matin dernier est décédé M. Lucien Girard, à l'âge de 88 ans. Né à Napierville, P.Q., le 3 juin 1854. M. Girard vit s'établir dans l'ouest en 1902. Dès son arrivée, il acheta une belle ferme à Beaumont où il demeura jusqu'en 1924. C'est alors qu'il vint s'établir à Edmonton. Depuis plusieurs années, il demeurait chez son gendre M. J.-E. Brault. Dans tous les stades de sa vie, M. Girard fut reconnu par tous comme un excellent chrétien, et un citoyen exemplaire. Il se fit surtout remarquer pour son esprit de travail, d'honnêteté et sa grande franchise.

Il laisse, pour pleurer sa perte, six enfants: Mme J. Guenet, d'Edmonton;



Feu M. Lucien Girard, décédé à Edmonton, cette semaine.

Mme J.-E. Brault, d'Edmonton; Mme E. Bellier, de St-Paul; M. Alfred Girard, de Westlock, et M. E. Girard, du Lac Lemmon. Lui survivent également un grand nombre de petits-enfants.

Un premier service fut chanté en l'église St-Joachim d'Edmonton, par le R. P. Armand Boucher, O.M.I., curé, assisté des Pères Jules Le Chevalier, O.M.I., et Jean Patenaude, O.M.I. Le chœur était sous la direction de M. Gédéon Pépin, organiste. Durant l'office, un Ave Maria fut chanté par une petite-fille du défunt, Mlle Angèle Bibeault.

Les porteurs étaient M. Lucien et Laurent Guenet, Normand et Victor Girard, André et Gilbert Saint-Jean. Immédiatement après ce service, le corps fut conduit à Beaumont où un second service fut célébré par M. l'abbé Chénard, curé. Le chœur était dirigé par M. J.-E. Brault, E. Bellier et Louis Normandeau.

Aux familles éprouvées par la mort de M. Girard, la Survivance offre ses plus profondes condoléances.

Glaneurs

Le mot "HOME" (J. Clément)
Est-il français ou français?
Réponse. Oui, d'après les dictionnaires Larousse illustré, Larousse Universel Littré, et les merveilleux écrivains français.

Quel serait le meilleur mot français ayant exactement la même signification? Réponse. Le mot "Home" anglais a une telle richesse de signification qu'il n'y a pas d'équivalent français qui l'égalise complètement en sens et en idée. Il signifie à la fois une maison en pierre, en bois, en brique, un intérieur, un foyer, un chez-soi où l'on jouit pleinement de la vie de famille. Les mots français qui s'en rapprochent signifient l'un ou l'autre, mais pas les deux en même temps.

Il y a d'un côté les mots maison, habitation, demeure qui évalent l'idée de concret, de choses physiques; les mots chez-soi, chez-nous, gîte, foyer, asile qui sont plutôt de l'abstrait, qui évalent l'idée de famille. Le mot Home signifie les deux. Il faut donc prendre le mot français qui s'en rapproche le plus. Il me semble que c'est "foyer" et c'est le mot que je propose dans la phrase suivante: "Laisser aux siens un foyer franc et libre polythéiste".

Le mot Home s'emploie dans notre langue ou pour désigner la maison, le foyer d'un Anglais ou d'un Américain; ou la maison d'un Français ayant le genre anglais. Jamais un Français ne songerait à dire Home en parlant de sa maison. Même chose pour un Canadien français; il dira: la maison, chez-nous, mais jamais "at home".

Pour le Canadien français, un Anglais se fait, se prépare un home, mais lui, il se prépare un chez-lui, un chez-soi, un chez-nous, un foyer, un toit, mais pas un home. Le mot home est français, sans doute, mais comme le sens que notre langue lui donne n'est pas aussi complet que le sens anglais, il ne peut pas désigner un véritable intérieur français ou canadien-français.

Endormi en écoutant son propre discours
Disons pour le moment que c'est le

WEBSTER

Le jeudi 4 juin, les braves polonais de Webster et du district, célébrèrent avec grand esprit de foi et une piété sincère, la belle fête du "Corpus Christi". Une grand-messe solennelle fut chantée à 11 heures. Le R. P. J. Michalowski, o.m.i., curé, fut le célébrant. A l'Evangile, il donna l'ordre à suivre pour la procession et présenta à la foule le nombreux le R. P. Anthony Rabele, o.m.i., de Kuroki, Sask. Le bon Père vint prêcher une retraite de 12 jours à ses chers compatriotes. L'ouverture de la mission eut lieu en ce matin de la Fête-Dieu, pour terminer le dimanche, 14 au matin. Après la messe, eut lieu la procession. Le R. P. Adolphe Vallières, o.m.i., de Spirit-River porta l'ostensoir. Il fut assisté du R. P. J. Michalowski et du R. P. A. Rabele comme diacre et sous-diacre. Les quatre reposoirs étaient artistement décorés. Les chœurs polonais, les quatre reposoirs représentèrent les quatre Évangélistes. A chaque reposoir, un évangile fut chanté. Des cantiques polonais furent également chantés durant la procession, alors qu'à chaque reposoir, les bonnes Soeurs Grises de l'hôpital de Spirit-River chantaient des hymnes latins. La cérémonie se clôtura par la bénédiction du Très Saint Sacrement. La révérende Soeur Ste-Croix toucha l'orgue. Un délicieux dîner fut servi dans le presbytère par les dames et demoiselles. Nous remercions de tout cœur Mme Eva Roy de nous avoir emmenés les Soeurs Grises. Bienvenue toujours!

ministre X. de Z qui s'est endormi bien dur en écoutant un de ses disques reproduit sur disque. En voilà un qui ne pourra pas faire de reproches à ses auditeurs.

L'incendie de l'auto.

L'Évangéliste Moncton, N.-B. (12-6-41) s'appuyant sur l'autorité du Clémentine Examiner du 5 juillet 1886, se demande si le premier inventeur de l'auto ne fut pas l'abbé Belcourt, curé de Rustico (1859-1889); ce même abbé Belcourt qui baptisa Louis Riad, alors que celui-ci missionnaire dans l'ouest canadien, à la Rivière Rouge.

Il apparaît qu'un véhicule se mouvant seul, dit à l'abbé Belcourt, parcourut à une bonne allure la distance d'un demi-mille, sur l'île du P.E. en 1866. Il précéda de neuf ans celui de Long Northfield, Mass. L'essai se fit en présence d'une grande foule en pique-nique.

Production et restriction

Alors qu'il on paie pour faire produire moins, en Angleterre autrui on mettrait à l'amende ceux qui produisent trop. Blanc bonnet et bonnet blanc. Nous avons déjà lu dans le magazine humoristique "Punch" cette anecdote amusante, mais véridique et confirmée par les faits. Les producteurs de pommes de terre paient l'amende si leurs patates dépassent un grosseur fixé. Par ailleurs on se rappelle l'histoire des pêcheurs de harengs qui devaient régler leur poisson à la mer, si leur pêche était trop fructueuse.

De français à la radio. (Vancouver Province) P. J. Patterson.

L'espère que le jour n'est pas éloigné où l'on pourra entendre "in two way radio conversation" dans la belle langue française. En attendant, agissons-nous et prenons les moyens d'avoir une émission quotidienne en français.

Ceci pour les étudiants des High Schools qui doivent passer un examen sur le français qui pourront ainsi se familiariser avec ce que le curriculum demande d'eux.

De même pour tous ceux qui aiment l'histoire des peuples français résigner à leurs oreilles.

LE GLANEUR

Le Long du Lac et au delà...

Fort St John, 1798

Nous lisons dans le "Country Guide" d'aujourd'hui un article des plus intéressants au moment actuel (re le highway Alaska et le Fort St John comme centre d'opération, de distribution, etc.) Le titre en est: "I forged the first link in the Alaska Highway, par F. H. Godsell, F.R.S.G."

Lorsque ce dernier tracé (blessé) la route pionnière entre le fort St. John et le fort Nelson, une distance de 300 milles, il était loin de penser qu'aujourd'hui une armée d'ingénieurs et de soldats-travailleurs serait campée sur ses mêmes terrains dans le but de construire un autre "Burns Road" jusqu'en Alaska.

C'est pas la première fois que les Américains jouent un rôle de premier plan dans l'histoire de ce poste de route du fort St. John, vieux d'un siècle demi. C'est d'abord sous le nom de "Rock Mountain Fort", il fut établi dans la sauvagerie en 1798 par Simon Fraser, le fameux explorateur qui fut le premier à descendre la ri-

Prisonnier en Allemagne



Le sergent pilote Raymond Lafranchise, 23 ans, fils de Mme Joseph Lafranchise, de St-Albert. Il avait d'abord été rapporté comme mort durant une opération aérienne. Un cablogramme vint d'annoncer qu'il est prisonnier en Allemagne.

vière qui porte son nom jusqu'à la côte du Pacifique. Un mot de ce Simon Fraser serait à sa place ici. Il naquit à Bennington, Vt vers 1776 d'un père écossais qui était capitaine dans l'armée de Burgoyne. A la mort de son père, sa mère qui vraisemblablement était canadienne-française, vint s'établir aux Trois-Rivières plutôt que de vivre sous la domination de ceux que son mari avait combattus. Simon n'avait que 16 ans lorsqu'il entra dans la Cie du Nord-Ouest, mais son avancement fut rapide. Il occupa divers postes de confiance et rendit de grands services à sa corporation, mais tous ces exploits passèrent devant sa terrible expédition qui l'amena avec son lieutenant Jules Maurice Quesnel à la côte du Pacifique. Ce Quesnel fut pendant quelque temps commis à la Cie au fort des Prairies (Edmonton).

De Fraser, le P. Morice écrit qu'il "était un excellent catholique, doué de beaucoup de conscience et animé en général de bonnes intentions. C'est en qualité de traître-commerçant de fourrures que Fraser partit du fort des Prairies au printemps de 1798 avec un parti de voyageurs se rendant au Fort Assiniboine ou à la rivière Pembina qu'il descendit jusqu'à son embouchure dans la rivière Athabasca, près de Mirror Landing (Smith) point de jonction de la Pembina et de la petite rivière des Esclaves. Il remonta celle-ci jusqu'au pied du lac du même nom vers Sawridge (Slave Lake), puis d'une pointe à l'autre, il atteignit un petit fort ou campement de route "XXV" situé au sud-est des détroits à environ 25 milles de la tête du lac (Joussard) 1798, puis traversant vers le nord-ouest, il dut s'arrêter à un autre campement à ou près du petit lac des Poins (Buffalo) plus tard en 1800 Fort Buffalo, ancienne mission de Crowfoot; de là, par la vallée, il se rendit à Pease River Crossing et en remontant la rivière la Paix, au fort Dunvegan (1800), de là au fort des Épinettes et Tupper's Flat, premier fort appelé Rocky Mountain Fort. Ce fort fut brûlé de fond en comble par les Costors maraudeurs et le facteur Guy Hughes ainsi que son personnel massacré sans pitié jusqu'au dernier homme parce qu'il n'avait pas voulu leur donner du rhum.

Plus tard, on bâtit le fort actuel de St. John, mais en haut des côtes. En 1811, la même mission de destruction par les mêmes Costors plans un soir sur le fort que ces derniers considéraient être sur leurs terrains de chasse. On fut au guet toute la nuit et peu s'en fallut que Wolf, le chef guerrier et sa bande sanguinaire n'attaquent Julien Ernest (Grunen), chef-arpenteur et son parti de "White Dogs."

Ce qui sauva la situation fut un peu de sucre, de farine, de tabac et de "sow-belly"; ce peu changea les dispositions des sauvages et le tout se termina par une vraie fête de pow-wow.

1900-00 de dépenses

L'hon. M. Fallow, ministre des travaux publics, vient d'annoncer qu'une dépense d'environ 100,000 dollars sera faite au cours de l'été dans la région de la Rivière-la-Paix pour améliorer les routes et le gravillage de routes principales (main-highways).

Les points les plus importants au programme comprennent le gravillage de Grimshaw à Fairview, une distance de 40 milles; de même de Grande-Prairie à Beaverledge, 23 milles et de

Annonces classifiées

On demande ménage entre 40 et 50 ans pour veuf sur ferme, près de la ville. Cinq personnes, pas de travaux en dehors. S'adresser à la Survivance, casier 20.

A vendre: quart de section; 120 acres en culture; \$2500.00 de bâties; bon puits. \$300.00; \$300.00 comptant; la balance en paiement de moitié de récolte. Cette terre est située dans Ste. Lina. Bureau de Colonisation, Edmonton.

A vendre: quart de section dans Ste. Lina. 2 milles de l'église et de l'école; 8 milles du chemin de fer. \$1600.00; environ \$200.00 comptant; paiement avec le tiers de la récolte. Bureau de Colonisation, Edmonton.

A vendre: demi section, Municipalité de Ste Lina. 1 mille de l'église et de l'école, de Mallaig. 80 acres en culture. \$1400.00; \$1000.00 comptant. Titre clair. Bureau de Colonisation, Edmonton.

Forgeron demandé, pour paroisse de La Corue. De préférence quelqu'un qui pourrait souder à l'acétylène.

A vendre; Terre à Ste Lina. 1 mille de l'église et de l'école. 11 milles du chemin de fer. 1-2 section, 60 acres en culture. Reste facile à faire. Conditions: \$2000.00; \$500.00 comptant ou un camion en bonne condition; Paiement de \$150.00 ou \$200.00 par an pour le reste de la valeur. Bureau de Colonisation, Edmonton.

A vendre: une demi section dans Ste Lina. 45 acres en culture, non bâties. \$1500.00; \$300.00 comptant; tiers de la récolte sans intérêt comme paiement. Bureau de Colonisation, Edmonton.

A vendre: demi section; un demi mille de l'église et de l'école, 9 1/2 milles du chemin de fer. \$3000.00; \$1500.00 comptant balance en quatre paiements. Bureau de Colonisation, Edmonton.

Femmes demandées. Voici une chance pour vous mesdames, dans vos loyers. Districts de Calder, Edmonton-nord, Forest Heights et autres. Revenus profitables. S'adresser jeudi et vendredi à chambre 9, Hotel Cecil, Edmonton.

Notice is hereby given that the Rose Wynnyk who advertised her change of name in this paper is not the Rose Wynnyk who is married to George Wynnyk of this city.

Trop de richesse, Pas de bonheur

Une mère de famille demandait à Franklin pourquoi la possession de grandes richesses est toujours accompagnée de déceptions.

Alors, celui-ci, voyant un panier plein de fruits, prit une pomme.

Puis il la présenta à un enfant qui jouait dans la chambre.

L'enfant pouvait à peine la tenir dans sa petite main. Franklin lui en offrit une seconde que le bambin tout joyeux, prit de l'autre main.

Enfin le savant en choisit une troisième, plus belle que les deux premières, et la lui présenta encore.

L'enfant serra ses deux mains pleines contre sa poitrine et essaya de recevoir la troisième appuyée sur les deux autres.

Mais ses efforts furent inutiles: la pomme tomba sur le tapis et l'enfant fondit en larmes.

"Voilà, dit-il, un petit homme qui a trop de richesse pour pouvoir en jouir. Avec deux pommes, il était heureux, avec trois il ne l'est plus — Stahl."

Spirit River au main highway à Ryckroft, 6 milles.

Un bout de chemin vient d'être terminé, long de 4 milles et demi en vue de permettre aux creusiers de puits d'huile, du côté de l'Alberta de pouvoir opérer sur une bande allant à l'ouest jusqu'à Rolla, C.-B.

INSTRUMENTS D'OCCASION

Magnifique Piano à queue, son riche et puissant, parfaite condition; valeur originale, \$1800.00, à vendre à \$250.00.

Beau Piano droit, en noyer, comme neuf, \$215.00.

Gros Harmonium d'église, 14 séries d'anches, beau son, belle apparence, très puissant, \$350.00.

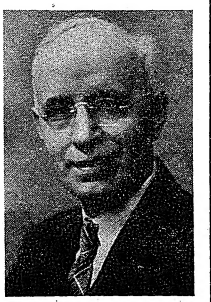
THE ALBERTA ORGAN SHOP, Pépin & Fils,
10050A-105E Rue. Téléphone: 25416.

ACHETEZ A LA BAY

• LE MAGASIN AMI DES ECONOMES!

Voici l'été...

• Mais avec un complet signé T. J. La Flèche, il n'y a rien à redouter des grandes chaleurs. Nos tissus d'été sont tellement frais et notre coupe confortable, que les chaleurs n'ont pas de prise sur nos clients.



T.J. La Flèche
Tailleur

10453 AVE JASPER

TEL: 26419

CETTE SEMAINE, CHEZ WILSON

LES BONS CAFES WILSON

Excellents mélanges, prix très bas, la livre

37-42-47c

PRUNEUX de Californie, 2 lbs 25c Boite de 25 lbs 2.85
50x60.

PRUNEUX de Californie, 2 lbs 27c Boite de 25 lbs 3.15
40x50.

SIROP Bee Hive 2 lbs 23c 5 lbs 55c 10 lbs 1.05
En boite

MELASSE, marque "Ginger" 22c; No 3 29c; No 5 45c
Prix Boite no 22c

FARINE Purity, Royal Household, Five Roses, Robin Hood.
En sac de 24 lbs 79c 49 lbs 1.49 98 lbs 2.85
Prix

Henry Wilson
Place du Marché — 10127-99e rue — Tél. 27210

PAGE DU CULTIVATEUR

NOUVELLES DU "WHEAT POOL"

CONVENTION SPECIALE A CALGARY

par Louis Normandeau
Une convention spéciale des délégués du Wheat Pool a eu lieu à Calgary les 2 et 3 juin, afin de décider le montant à payer en dividendes sur les opérations de l'année 1940. Les délégués ont autorisé, pour cette année-là, le paiement de 1 1/10c le minot contre les réserves des membres et 1/2c le minot sur le paiement des dividendes. De ce montant 3/5c le minot sera crédité aux réserves des membres et 1/2c le minot sera payé en argent au cours de l'hiver.

A la convention annuelle de l'an dernier, il fut décidé de payer un montant de 5%, soit \$400,000 sur les réserves; 42,000 chèques ont été distribués aux membres en avril. Un autre montant de \$225,000 sera distribué en juillet comme dividendes, soit 1/2c le minot, sur les opérations des deux années 1939-1940.

Notons en passant que ces dividendes ne seront payés qu'aux membres-patrons seulement, et pour en bénéficier, les patrons devront devenir membres avant le 31 juillet 1942. Nous demandons aux intéressés de s'adresser aux agents de nos éleveurs qui ont en main les renseignements voulus.

Il fut aussi décidé, à la dite convention, de donner l'appui financier nécessaire à la "Alberta Seed Growers Association". M. H. Wright, président, ainsi que M. O. Longman, sous-ministre de l'Agriculture ont donné un exposé des activités et du but de cette organisation. Les délégués ont réalisé la nécessité d'aider cette autre

organisation coopérative, non seulement pour maintenir la qualité du grain produit pour la semence, mais aussi pour la protection du producteur.

Nous profitons de l'occasion pour inviter tous les fermiers à devenir membres de leur coopérative de blé, afin de donner à cette organisation la force nécessaire pour atteindre cet objectif que le fermier s'est donné en 1923, d'abolir le système spéculatif de vente, et d'établir à sa place un système de vente stable en accord avec les lois "naturelles" de l'offre et de la demande.

Maintenant, le fermier sait-il que depuis dix ans surtout, il se dépense des millions de dollars, et de toutes façons, jetant du discrédit sur les Wheat Pools, afin d'ébranler la confiance des membres dans leur organisation?

Le fermier se rappelle-t-il, qu'il y a dix ans, on blâmait les Pools parce qu'ils ne distribuaient pas d'argent. Aujourd'hui, on leur fait la guerre parce qu'ils en distribuent.

Le fermier réalise-t-il que s'il peut bénéficier d'une hausse de 20c le minot pour son blé en 1942 c'est grâce aux Wheat Pools de l'ouest qui, l'hiver dernier, ont envoyé un contingent de 400 fermiers à Ottawa?

En certains quartiers, on voit d'un mauvais œil ces succès des Pools, témoin la récente attaque contre les Wheat Pools dans tous les journaux du pays. On veut par tous les moyens possibles étouffer ce germe coopératif et l'empêcher de se développer.

Si le fermier ne sait pas tout ceci, il devrait le savoir. Il devrait savoir, en plus, que le temps est arrivé pour lui de se réveiller, secouer son apathie, de s'organiser et de rendre ses organisations aussi fortes que possible. Il patraillerait que des cercles de l'Union des fermiers se forment partout et que peu de fermiers refusent de donner leur piasse. C'est bon signe, mais il faut plus que cela. Il faut que le fermier étudie pour pouvoir comprendre la valeur de ce système coopératif. Par l'étude et par l'action coopérative, il se développera au sein de la profession agricole des hommes de valeur, des hommes de courage et de conviction. De ces hommes-là, il nous en faut un grand nombre, nous en avons un besoin urgent. On ne peut s'attendre de réussir avec des peureux, des pâles-molles que le premier vent peut pétrir à sa guise.

(Communiqué)

Recensement de la main-d'œuvre sur les fermes canadiennes

On travaille actuellement à la compilation d'un recensement de la main-d'œuvre agricole au Canada, fait par la Division de l'économie du Ministère fédéral de l'Agriculture. Ce recensement avait pour but de fournir des renseignements complets sur le développement de la situation de la main-d'œuvre agricole depuis que la guerre est commencée. D'après les chiffres préliminaires, le nombre d'habitants de sexe masculin faisant partie de la famille et aidant aux travaux de la ferme a diminué d'environ 10 pour cent en 1942 par comparaison à 1941. Les plus fortes diminutions ont été notées en Alberta, Nouvelle-Ecosse, Saskatchewan, Colombie-Britannique et Manitoba. L'aide fournie par le sexe féminin a diminué d'environ quatre pour cent en 1942.

La quantité d'engagés sur une base annuelle indiquait une augmentation de 24 pour cent pour 1942 sur toutes les provinces; le Nouveau-Brunswick est la seule province qui fasse exception à la tendance générale. Cette augmentation annuelle dans les engagés à l'année paraît être due à deux facteurs. Premièrement, il a été nécessaire de remplacer l'aide que la famille pouvait donner par des engagés permanents et en deuxième lieu, les cultivateurs cherchent à se protéger contre une pénurie saisonnière en prenant des hommes à l'année.

Les coutumes changent

Vous le savez... les canadiens réforment bravement leurs manières de vivre tous les jours, pour faire face à la situation actuelle. Durant cette troisième année de guerre... avez-vous fait votre effort total pour la Victoire?... C'est une guerre totale. Voici votre chance d'aider en vous joignant à ceux qui ont mis de côté toute dépense inutile, afin d'économiser pour la Victoire. Prenez dès maintenant cette habitude pour la Victoire... achetez plus de timbres chaque semaine!

Achetez

DES TIMBRES D'EPARGNE DE GUERRE chaque semaine

Espace donnée par

L'INDUSTRIE DES BIERES ALBERTAINES



Vie religieuse

La dévotion à Notre-Dame de Lourdes prend de l'ampleur.

Samedi, 30 mai dernier, une bonne soixantaine de pèlerins arrivèrent le matin. Ils étaient de Donnelly. Trois religieux de Ste-Croix, une trentaine d'enfants du couvent, le reste composé d'hommes et de femmes.

La messe fut célébrée par le R. P. Lechasseur, O.M.I., nouveau vicaire à Falher. Tous communièrent. Le Père C. Desrochers, O.M.I., prêcha. Une procession fut faite à la grotte temporaire: cantiques, chapelet, invocations.

En retournant, tous les pèlerins emportèrent l'impression qu'il fait bon aux pieds de Notre-Dame de Lourdes. La cérémonie défila dans le cœur de tous toujours impressionnante. Il est certain que des résultats consolants ont été obtenus, certainement pour le bien des âmes, peut-être même pour le soulagement des corps.

Dimanche soir, à 7.30, les paroissiens de Notre-Dame de Lourdes virent deux aussi s'agenouiller aux pieds de leur Madone bien-aimée. Cantiques, sermon, procession à la grotte, salut du T. S. Sacrement, telle fut la cérémonie qui termina le beau mois de Marie. Dans l'après-midi, une autre belle cérémonie s'était déroulée dans le nord de la paroisse; la bénédiction d'une grande et belle croix chez M. Cloutier. Une trentaine de personnes étaient présentes. Un court sermon fut donné par le P. Desrochers, O.M.I.

Vie économique

Plusieurs s'inquiètent au sujet du

Le Canada est menacé d'une disette de beurre dès cet été

La situation, d'après le ministre de l'Agriculture serait alarmante, surtout pour l'an prochain

Le Canada restera confronté par une disette de beurre non seulement cet été mais encore l'an prochain. C'est ce que le ministre de l'Agriculture, J.-G. Gardiner, a déclaré à la Chambre des Communes, par l'intermédiaire de son député fédéral qui lui a demandé au gouvernement de remédier sans retard à la crise actuelle sur le marché du beurre. "Nous ne

sommes pas en mesure", précise M. Gardiner, "de dire avec certitude que nous aurons toute la quantité de beurre nécessaire pour la consommation au Canada".

Le ministre de l'Agriculture admet d'emblée avec les parlementaires des comités ruraux que l'abaissement subit de la production du beurre résultait de la disparité des prix du beurre et du fromage depuis le commencement des hostilités. Le beurre se vend à plus bas prix parce que l'Angleterre ne nous a acheté que du fromage.

Comme le beurre se détériore surtout sur le marché domestique, on a immobilisé les prix. Mais le gouvernement espérait que ce contrôle ne provoquerait pas de disette de beurre.

M. Gardiner explique que les autorités fédérales tentent une nouvelle expérience en insistant pour que la production du fromage et du beurre se poursuivent en hiver et non pas seulement durant les mois d'été comme jadis.

"Mais nous ne sommes pas en mesure, déclare le ministre, de dire avec certitude que nous aurons toute la quantité de beurre nécessaire pour la consommation au Canada".

M. J.-H. Leclerc, député libéral de Sherbrooke, qui a une expérience de 40 ans dans l'industrie laitière, déclare que le ministre et ses conseillers devraient s'inquiéter un peu plus du fait que le Canada pourra manquer de beurre cette année.

L'année de production pour l'industrie laitière va du 1er mai à la fin d'avril de l'année suivante. L'an dernier, nous avons eu 85,000 boîtes de beurre comparativement à 50,000 requies cette année. Par contre, nous avons reçu cette année 150,000 boîtes de fromage comparé à 50,000 l'an dernier.

"Il n'y a pas besoin d'être un expert, dit le ministre, pour voir que nous aurons une pénurie de beurre cette année. A moins que nous puissions en importer, je demande, je demande au ministre de réviser ses plans. Je sais qu'à la fin du premier octobre, il se produit très peu de lait et, à moins qu'un haut prix soit payé pour le beurre, nous n'en aurons pas du tout."

"Je ne crois pas", poursuit-il, "qu'il se produira plus de beurre cette année que l'an dernier, parce que la main-d'œuvre agricole fait défaut. Les fils de cultivateurs s'enrôlent ou sont appelés sous les armes. Plusieurs fermiers réduisent leurs troupeaux parce qu'ils ne peuvent avoir d'employés. Donc, pour plusieurs raisons, nous manquons de beurre parce qu'à cette époque, le marché est meilleur pour le lait condensé et le fromage."

L'ECONOMIE

Aux moyens de succès déjà mentionnés, ajoutons l'économie qui doit être la caïssière de la maison, la gardienne de la bourse et une maîtresse absolue à laquelle tout le monde obéit. Ce n'est pas seulement dans l'emploi sage et sévère de l'argent que l'économie doit s'exercer; elle trouve encore son application ordinaire dans les habitudes d'ordre et de travail, dans les soins qu'une femme prend de tout ce qui appartient au ménage: meubles ou articles de toilette.

Il ne faut pas oublier que l'ordre est la base de l'économie; tout ce qui est propre et bien entretenu dure plus longtemps et par conséquent a moins souvent besoin d'être remplacé que ce qui est mal soigné. On a donc raison de dire que "l'économie est un trésor"; tandis que la femme prodigue et dépensière s'appelle une fortune, la femme économe avec des ressources modiques a mille moyens ingénieux d'augmenter le budget et par suite le bien-être de la famille; son esprit d'ordre et de prévoyance ne laisse rien perdre dans la maison, le plus infime morceau de bois comme la moindre loque d'étoffe, les chiffons même sont utilisés. C'est en réfléchissant, en combinant qu'une femme avec le revenu le plus restreint parviendra à équilibrer son budget et à joindre largement les deux bouts à la fin de l'année.

La femme a-t-on dit peut paraître l'économie non seulement dans la bonne administration de son budget, mais encore dans l'exécution des divers travaux de la journée. Ceux de la cuisine ne sont-ils pas de première importance?

Sans parler des raisons économiques qui certes ne sont pas à négliger, la femme dans toutes les classes de la société a cent bonnes raisons de s'occuper de la cuisine. La cuisine est une des provinces de son royaume, un des leviers de son influence de mère et d'épouse.

C'est par le cœur et la raison qu'il faut s'intéresser à la cuisine. La table de famille n'est pas le vulgaire réfectoire où l'on vient vite se charger de victuailles, comme on charge le fourneau de charbon et de bois, c'est un symbole. Quand le Christ a voulu

Savoir se servir de ses dix doigts, être capable de faire la cuisine, de bâtir une robe, de chiffonner un ruban ou un chapeau de paille, par exemple un capital, c'est une ressource morale. L'activité des mains est la meilleure gardienne des cœurs. Je plains plus encore que je ne les blâme les femmes oisives. Leur châtiment est l'ennui, la frivolité, les lectures malsaines, le bavardage vide, les heures au surplus inamables qu'elles consacrent à la recherche d'émotions nouvelles.

Il faut donc s'appliquer à faire mentir cette parole d'un certain écrivain qui dit que "la femme est un être qui s'habille, babille et se désabille".

Ensevelissons cette boutade en terminant par la pensée lumineuse d'un philosophe.

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

Il faut donc s'appliquer à faire mentir cette parole d'un certain écrivain qui dit que "la femme est un être qui s'habille, babille et se désabille".

Ensevelissons cette boutade en terminant par la pensée lumineuse d'un philosophe.

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

"La poésie n'est ni si haute, ni si loin que l'on dit nos révérends; elle est ici, dans la cuisine, dans la chambre, dans le jardin, dans la rue, dans la ville, dans le monde."

Avec la 'ROYAL'
le pain est toujours léger
Les résultats sont
toujours SÛRS —
L'enveloppe hermétique
protège chaque pain
Elle le garde
toujours frais et pur

FABRICATION CANADIENNE

PLEINE ACTIVITÉ



Lisez et faites lire
la Survivance

On ne fabriquera plus de
machine à coudre

OTTAWA. — A partir du 1er juin, il est défendu, dans tout le Canada, de fabriquer des machines à coudre pour usage domestique sans avoir au préalable obtenu un permis dans ce sens de la part du régisseur des approvisionnements. L'ordre publié par le régisseur, Alan-H. Williamson, stipule qu'il est également défendu de fabriquer, sans avoir au préalable obtenu un permis dans ce sens, des parties de machines à coudre ainsi que des cablons. La défense vaut pour la durée de la guerre.

L'ordre n'interdit pas la vente, en gros et en détail, des articles mentionnés que l'on a déjà en mains. Les manufacturiers pourront de même obtenir des permis pour compléter les machines dont la fabrication est déjà commencée.

elle est là, elle est partout et surtout dans les choses simples. Le coin du feu, la table ronde, le repas du soir, la toilette de l'enfant, voilà la poésie de la famille."

Evelynne LEBLANC,
Ministre de l'Agriculture, Ottawa



Ceux qui aiment
les bons vins préfèrent

Bright's



Les amateurs de bons vins choisissent d'emblée le "Bright". Ce vin supérieur est maintenant le plus populaire au Canada, à cause de sa mollesse savoureuse de raisins mûrs... de son bouquet parfumé et plaisant. Il est fait de raisins choisis et spécialement cultivés pour "Bright". Ce vous préfères le Concord vermeil ou le Catawba basané, "Bright" sera un délice pour vous.

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de Contrôle des Liqueurs de l'Alberta ni par le Gouvernement de la province de l'Alberta.

EDUCATION ADULTE

LES ARTS ET METIERS

Ils doivent avoir leur place à la maison; partie importante de l'éducation sociale

Par George BOYLE

Une des conditions essentielles à la réhabilitation de la vie rurale est le retour des arts et des métiers à la maison. Les arts domestiques constituent un champ d'activités d'une importance capitale. Evidemment, il y a des travaux qui sont aujourd'hui surannés, mais il ne faudrait pas se laisser tromper par les intérêts de l'industrie, car plusieurs de ces activités domestiques sont bien moins surannées que plusieurs d'entre eux s'efforcent de nous le faire croire. Il n'y a une quantité de choses qui n'auraient jamais dû être arrachées à la famille rurale, même si on ne tient compte que des avantages économiques. En plus de cela, plusieurs autres facteurs qui contribuent à la culture et qui découlent du fait que les gens s'occupent de la fabrication de certaines choses chez eux, par exemple le goût du beau, l'initiative, etc. doivent être pris en considération. Ne pourrions-nous pas voir dans la disparition générale des arts domestiques, une des causes de la diminution de la culture dans les centres ruraux? Il n'y a pas de doute que de fait que les gens cessent de s'intéresser à la production des travaux d'art et de beauté, ils perdent une grande partie de leur idéal et de leur attachement à la vie rurale. L'habitant s'attache plus solidement à la terre parce que la culture que lui a transmise sa mère lui a donné le goût de l'art local et de l'interprétation des différentes choses qui l'environnent. Ce que vous voyez sur la cheminée c'est une petite statue taillée dans le bois, représentant un homme qui taille un érable ou bien d'un homme qui seie un arbre. Le tapis sur le plancher représente le champ en arrière de la grange. L'art est entré dans la maison. Les bonnes manières et la dignité familiale ne sont pas loin par

derrière. Les choses du terroir ont suffisamment de la vigueur et de la splendeur nécessaires à l'art. Elles ont surtout l'originalité qui attire l'attention de l'artiste, et dans la province de Québec, on étudie ces choses et on propose ces modèles aux jeunes. Ceci se fait principalement dans la province de Québec, depuis l'inauguration du mouvement. Un tel mouvement d'arts régionaux ne peut faire autrement que de contribuer efficacement à renforcer la vie rurale. L'art régional, il est évident, suscite la fierté domestique et pousse les gens ruraux à avoir conscience de la dignité de leur vie. Autrement, la véritable vie rurale disparaîtrait devant les titres commerciaux de l'agriculture, si le cultivateur est constamment tenté de façonner sa vie sur le modèle des petites villes au lieu de bien établir son petit domaine sur une base rurale. L'expérience du passé nous démontre que si nous voulons établir la vie rurale sur le modèle de la vie urbaine, nous courons risque de faillir lamentablement. Une autorité dans les arts domestiques au Canada a exprimé dernièrement l'opinion que les Provinces Maritimes devraient dépenser chacune au moins \$25,000 par année dans le but de lancer un mouvement de réveil dans le domaine des arts domestiques. Ce mouvement doit être lancé avec assez d'urgence pour en assurer le succès. Il y a actuellement, du bon travail fait dans ce sens, mais il faut un mouvement de ce genre en travaillant sur une petite échelle. On risque de s'attendre le but d'indépendance, sans en avoir dans le commencement. On ne devrait pas, dans le commencement, insister sur le côté commercial. Le programme devrait être organisé dans le but principal de donner à la famille des objets d'art et

d'ornementation nécessaires pour rendre la vie rurale plus attrayante et plus agréable.

Questions

1. Pourquoi chercher une position qui nous permettra d'acheter des choses que nous pouvons faire nous-mêmes?
2. Est-ce vrai que plusieurs des choses dont nous avons parlées sont actuellement faites?
3. Savez-vous que lorsqu'un cultivateur vend son produit et qu'il achète une commodité fabriquée avec son produit, il perd 45% dans la transaction?

(Maritime Cooperator)



Emissions française pour la semaine du 11 juin au 17 juin

- JEUDI, 11 juin**
9.15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)
4.30 p.m.—Un Homme et son Pêche, radio-roman de Claude-Henri Grignon. (CBK)
5.00 p.m.—Pour plus Ample Information. (CBK)
5.37 p.m.—Radio-journal. (CBK)
- VENDREDI, 12 juin**
9.15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)
4.30 p.m.—Un Homme et son Pêche, radio-roman de Claude-Henri Grignon. (CBK)
5.37 p.m.—Radio-journal. (CBK)
- SAMEDI, 13 juin**
9.15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)
4.30 p.m.—La Chanson Française, CBK, mettra en vedette des chansons d'Yvonne Printemps. "C'est la Saison d'Amour", "Où je t'aime", "Je t'aime", et "Te souviens-tu". (CBK)
10.00 p.m.—Je Me Souviens. (CBK)
- DIMANCHE, 14 juin**
9.15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)
10.00 p.m.—François Rozet, diseur. (CBK)
- LUNDI, 15 juin**
9.15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)
4.30 p.m.—Un Homme et son Pêche, radio-roman de Claude-Henri Grignon. (CBK)
5.37 p.m.—Radio-journal. (CBK)
6.05 p.m.—Sérénade pour Cordes. (Montreal)
- MARDI, 16 juin**
9.15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)
4.30 p.m.—Un Homme et son Pêche, radio-roman de Claude-Henri Grignon. (CBK)
5.00 p.m.—Pour plus Ample Information. (CBK)
5.37 p.m.—Radio-journal. (CBK)

Lisez et faites lire la Survivance.

A TRAVERS LES JOURNAUX

UNILIGUES

L'Avenir National, Manchester, N.H. — Savoir la langue des pays avec lesquels nous faisons affaires, des pays alliés à notre effort de guerre, n'est-ce pas le meilleur moyen de travailler avec eux de cœur et d'âme à la conquête de la liberté pour les Nations Unies?

Pourquoi serions-nous le seul peuple unilingue de l'univers? Nos efforts de bon voisinage avec l'Amérique du Sud n'auraient-ils pas été plus fructueux, si un plus grand nombre d'Américains avaient parlé la langue espagnole, depuis une dizaine d'années surtout? Il en est de même de nos relations avec les autres pays dont nous voulons gagner le cœur et la bonne volonté.

Le français reste l'une des langues les plus parlées du monde. Pourquoi ne cultivons-nous pas cette langue, en apprenant bien l'anglais, si nous pouvons savoir deux langues? Ne nous laissons pas dire que notre français est de qualité inférieure; il vaut bien l'anglais qui se parle en Amérique, comparé à l'anglais du Roi.

L'ESPRIT FRANCAIS

Le Messager de New-York, New-York. — On parle souvent de l'Esprit Français. Il est assez difficile de définir de façon précise ce qu'est l'Esprit Français, mais comme, ici, on entend tellement parler de "Culture", il n'est pas mal à propos de dire que cette Culture n'est pas notre culture française. Elle représenterait plutôt l'état d'âme de nos vœux d'outre-Rhin et ne saurait en être la comparaison avec cet Esprit Français qui est à la fois une expression de notre Culture et d'autre chose de très subtil qui est l'apanage exclusif de notre pays et de notre race. L'Esprit Français est un dialogue, généralement gai, sans badinage et sans esprit de dénigrement; sans trop d'écouter elle-même, dit quelque chose et répond. Tout y est traité d'une façon claire et concise et vive. On ne

dit que la moitié de ce que l'on pense et le reste doit se deviner.

Cet Esprit Français, il importe de le conserver intact, surtout à l'étranger, ne pas le dégrader en y ajoutant des expressions qui ne sont pas françaises, ne pas mélanger les vocabulaires. Le vieux coq Gaulois chante encore, comme l'a dit Rostand. Il a souvent perdu ses plumes dans ses innombrables combats; il n'a pas la voix enrouée. Que son chant soit inspiré par la pure joie de vivre et son désir de saluer l'aurore, que ce soit un défi à l'adversaire qui le menace, que ce soit un chant de triomphe, il reste clair, vibrant parce qu'il est l'émbleme de la France.

Ils commencent à craindre

Le Droit, Ottawa. — On parle de plus en plus depuis quelque temps, de la conscription de la richesse dans cette guerre. Les anticongestionnaires de la richesse commencent à s'inquiéter. Leurs journaux tâchent de nous prouver que cette forme de conscription est déjà en vigueur au pays. Ils invoquent toutes sortes d'arguments, pour démontrer que l'on ne doit pas imposer de plus lourds fardeaux dans cette guerre à ceux qui détiennent la richesse.

S'il faut en croire certains rapports qui nous arrivent de Toronto, la haute finance de cette ville n'est pas la moins émue de cette campagne croissante en faveur de la conscription de la richesse. Ce qu'elle redoute, c'est que la députation fédérale de la province de Québec appuie le groupe de la C.C.F. dans la réclamation de cette mesure. Les paroles, que nous rapportons de M. Caspard Fauriol, député libéral de Sainte-Marie, les portent à se demander si la représentation québécoise, devant la campagne en faveur de la conscription des ressources humaines pour le service militaire outre-mer, ne lancera point un mouvement pour réclamer la conscription de la richesse obligatoire pour outre-mer.

COOPERATION

Nous constatons que l'idée coopérative fait le tour du monde; nous avons appris que le mouvement coopératif débuta en Angleterre il y a cent ans et qu'il est en cours de développement dans plusieurs autres pays; nous savons que les principes de Rochdale sont la base du mouvement; que les coopératives de production et de consommation sont le résultat de l'entraide organisée et que la coopération au Canada n'est pas développée comme elle devrait l'être. La fabrication en vue de faire du profit n'a pas de place dans la coopération. Puisque la coopération est un service, la fabrication doit se faire en vue de satisfaire les besoins humains.

Le mouvement coopératif doit tendre à rendre service. De par sa définition, il est un régime économique et social qui assure une meilleure répartition des richesses et qui libère ceux qui sont asservis par les dictateurs de la finance. Nous admettons cette définition comme principe de charité et de justice sociale. Le mouvement sera démontré tel lorsque son organisation se fera de façon intelligente, lorsque son sens social et sa rectitude morale seront acceptés comme principes fondamentaux du système.

Le système capitaliste ou la grande industrie n'a en vue que la réalisation des gros profits au détriment de l'ouvrier, du cultivateur. Son grand principe est "Périssent les autres, pourvu que je vive." Par cet appât du gain le capitaliste à outrance à l'ambition

offrénée de dominer, et toute la vie économique est devenue dure, implacable, cruelle. On ne fabrique plus la qualité mais la quantité; car plus une industrie met de produits sur le marché, plus elle réalise de profits et par conséquent plus les actionnaires s'enrichissent.

Ainsi la coopération fait son entrée et elle fabriquera en vue de satisfaire les besoins humains; elle visera au relèvement social de la population; elle visera à servir. La réalisation des profits en coopération ne sera que le résultat de la coopération. Mais du moment que les profits deviendront le but du mouvement, nous allons retomber dans le capitalisme. La coopération n'est pas le signe de la plaie mais le signe de l'entraide organisée.

Nos dollars doivent nous servir, et nous ne servons les dollars. Nous réclamons des réformes sociales; nous critiquons ceci et cela; mais nous ne pensons même pas à bâtir un édifice social qui répondra à nos désirs. La coopération offre ces réformes sociales; elle est une école d'épargne, une semence de bonheur familiale, paroissial, national.

L'imprimeur doit mettre son nom

En vertu d'un décret fédéral publié dans la Gazette du Canada, tout document renfermant des commentaires sur des questions politiques, sociales ou religieuses devra porter imprimé, en un endroit bien en vue, le nom de l'imprimeur. Ce décret est rendu sous l'autorité de la Loi des mesures de guerre.

Préparation d'une offensive en Russie

par la British United Press

Pendant que les Britanniques poursuivent leur offensive aérienne sur le front occidental, les observateurs alliés s'attendent à voir bientôt les Allemands lancer leur grande offensive en Russie. Plusieurs observateurs croient que cette offensive est imminente.

On croit que les Allemands tentent de descendre, en suivant le rivage de la mer Caspienne, jusqu'à Bakou, le grand centre pétrolier du Caucase. L'Allemagne a un grand besoin de pétrole et particulièrement de celui du Caucase qui est de très haute qualité. On croit que le Reich a pué dans ses réserves pendant l'hiver et pour mener la grande campagne qu'il entreprendra cet été, il lui en faut encore une très grande quantité de pétrole.

Les Allemands espèrent parvenir aux puits de pétrole du Caucase, ce qui leur permettrait de leur offensive échouer car si l'Allemagne allait passer un autre hiver sans nouveaux approvisionnements en pétrole, sa situation serait très critique le printemps prochain.

Le Caucase est un important objectif pour l'ennemi aussi parce que la Russie tire une grande partie de son ravitaillement en pétrole de cette région. Avant l'invasion allemande, la Russie tirait 87 p.c. de son ravitaillement en pétrole du Caucase. On ignore jusqu'à quel point depuis lors, la Russie a pu continuer en valeur les champs pétroliers des monts Oural. Il se peut que la Russie puisse tirer actuellement assez de pétrole de la zone des Oural pour suffire à ses besoins car autrement la perte du Caucase sera un rude coup pour elle.

Les Russes s'attendent à cette poussée de l'ennemi en direction du Caucase et c'est pour la retarder, qu'il y a trois semaines, le maréchal Timoshenko a attaqué en direction de Kharkov. L'attaque des troupes soviétiques s'est produite quelques jours après que l'ennemi eût effectué une phase préliminaire de son offensive contre le Caucase en attaquant les positions soviétiques dans la péninsule de Kerch.

Il est difficile de dire si le maréchal Timoshenko a réalisé son but en attaquant le secteur de Kharkov. Il est probable qu'il a au moins retardé l'offensive de l'ennemi dans le Caucase et qu'il a contraint l'ennemi à utiliser ses effectifs et beaucoup de matériel, particulièrement les chars de combat qui étaient à la grande offensive.

Bien que les Allemands prétendent avoir remporté une victoire sur les Russes dans leur contre-offensive au sud de Kharkov, Moscou dit que les projets de l'ennemi ont échoué. En

tout cas, le répit qu'il y a dans les opérations sur le front de Kharkov indique que les Allemands sont à rétablir leurs forces soit pour une nouvelle attaque dans ce secteur, soit pour une grande offensive en direction du Sud.

Les conditions du climat dans le sud de l'Ukraine sont idéales actuellement pour une offensive ennemie contre Rostov et le territoire situé à l'est. Le sol est ressuyé, le steppe est ferme et se prête bien au mouvement des chars de combat et des régiments motorisés.

Alors sur le grand front de Russie, le terrain n'est pas encore tout à fait sec. L'ennemi cependant continue de concentrer de nombreux effectifs dans les régions de Kalinine et de Léningrad. Il est possible qu'il y ait là et sur le front central de rudes engagements bientôt. Il est certain que la stratégie allemande est d'immobiliser dans tous les secteurs le plus grand nombre de troupes soviétiques afin que des renforts ne puissent pas être envoyés sur le front sud à l'endroit où les Allemands tenteront leur percée.

L'ennemi est toujours aussi en position pour attaquer Moscou et Léningrad. On dit que Léningrad éprouve beaucoup de difficultés à se ravitailler.

Il est certain aussi qu'avec le retour de la belle saison l'ennemi intensifiera ses opérations au large de la Norvège afin d'empêcher le ravitaillement des Alliés de parvenir aux ports Mourmansk et d'Archangel.

En dépit de l'activité accrue de l'ennemi au large des côtes de Norvège, les convois Alliés ont réussi à parvenir aux ports russes de l'Arctique et l'aviation soviétique lutte pour maintenir cette voie de ravitaillement à la Russie afin de résister à l'offensive formidable que ne manquera pas de lancer l'ennemi.

EN VENTE DANS LES ÉPICERIES

Prenez une partie de votre monnaie en

TIMBRES D'ÉPARGNE DE GUERRE

aux

BANQUES • BUREAUX DE POSTE
MAGASINS • BAYONS • PHARMACIES
ÉPICERIES • DÉBITS DE TABAC
LIBRAIRIES ET AUTRES DÉTAILLANTS

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCÈS"

MORIN & FRÈRES Entrepreneurs en construction Téléphone 26405 10127-113e rue Edmonton	H. MILTON MARTIN MAISON FONDÉE EN 1906 Assurances de toutes sortes Tél. 24344 721, édifice Tegler
NICHOLS BROTHERS Machinistes Fondeurs de outillage et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie 10103-95e rue Tél. 21861	LA PARISIENNE DRUG CO. LIMITED Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524, Ave Jasper Tél. 26374
Edmonton Rubber Stamp CO. LTD. Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Tél. 26927 10037-101A Edmonton	WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD. Transport et emmagasinage Déménagements: meubles, etc. etc. Tél. 21528 Edmonton
Coutts Machinery Co. Ltd. Th. COUTTS, gérant Manufacturier de pompes roulantes sur roues Tél. 25723 10569-95e rue Edmonton	SELKIRK & YALE HOTELS EDMONTON, ALTA Situé dans le centre des affaires et des théâtres
The Phillips Typewriter CO., LIMITED Dactylographes Royal, standard, portatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques. 10115-100e rue Edmonton	Amemblements de bureaux en bois et en métal. — Systèmes de classements, le tout fabriqué au Canada. Office Specialty Mfg. Co. LIMITED 10514, Ave Jasper Tél. 24698
MacCoshan Storage and Distributing Co. Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles. Tél. 26361 Edmonton	W. H. CLARK LUMBER CO. COURS À LOUER — GROS ET DÉTAIL 10330-109e Rue Tél. 24165 Edmonton, Alta.
Dix sous par jour achètent un Dactylo portatif "Remington" REMINGTON RAND LIMITED 10520, Ave Jasper, Edmonton	

LES CHEMINS DE FER EN TEMPS DE GUERRE... Par Thurstan Topham

La guerre a créé un échange énorme de rapides communications écrites. Les compagnies canadiennes de télégraphes, en améliorant leurs modes d'exploitation, ont progressé avec l'effort de guerre du Canada.

Les télégraphes du Canadian National et le Western Union ont établi un réseau de communications grâce auxquelles les quartiers-général aux de l'expédition sont en liaison constante avec les pilotes du "Perry Park".

Les voies de communication des télégraphes du CN sont étendues et les messages en seraient 3 1/2 fois plus rapides.

La guerre a créé les "messagers". Elles remplacent les jeunes gens qui se sont enrôlés.

Aujourd'hui la machine du sans-fil en 1927 a été remplacée par l'envoi simultané de 90 télégraphes.

Les télégraphes du CN exploitent des bureaux dans les clubs d'armes militaires par tout le Canada pour l'expédition rapide des messages de l'armée.

Au début 1927

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

Dr L.O. BEAUCHEMIN
Médecin et Chirurgien
207-66, Édifice du Grain Exchange
Calgary Alberta

DR A. CLERMONT
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
250, Édifice Birk, angle 104e rue et Jasper
Tél. bureau 25858; Rés. 82113

DR J. BOULANGER
Médecin et Chirurgien
Édifice Boulanger Tél. 22909
EDMONTON ALBERTA

DR C.-H. LIPSEY
Dentiste
Heures: de 9 h. à 5:30 h.
301, Édifice Fitch, Tél. 22945
Nous parlons français

DOCTEUR A. BLAIS
Spécialité: Chirurgie
36 étage, Banque de Montréal
Angle 104e rue et ave Jasper
EDMONTON TEL. 24639

J. ERLANGER
Spécialité: examen des yeux, traitement de la vue, ajustement de verres
363, Édifice Tegler
Tél. 27463; rés. 26587, Edmonton

DR G. FORTIER, B.A.M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau, 36 étage, Édifice Banque de Montréal, Edmonton
Tél: bureau 24689; résidence 27862

DR A. O'NEILL
Dentiste
307, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. 31717; bureau 24421

Dr E. BOISSONNEAULT
Médecin et Chirurgien
247, Édifice Birk
Angle 104e rue et Jasper
Téléphone, bureau et rés. 21612

PAUL-E. POIRIER, Avocat
Milner, Steen, Poirier, Martland & Boyer
Édifice Banque Royale
AVE JASPER EDMONTON

DR PAUL HERVIEUX
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
239, Édifice Tegler
Téléphone 22216; Rés. 22086

G. ST-GERMAIN, LL.B.
Avocat et notaire
Aveo M. Neil D. MacLean, C.R.
Tél. 21456; Rés. 25010
616, Édifice McLeod, Edmonton

E.-A. COTE, B.Sc., LL.B.
Avocat et notaire
ETUDE SIMPSON et MacLEOD
24, Édifice Banque de Montréal
Tél. 28125 Edmonton

DR L.-P. MOUSSEAU M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau 526 et 527, Édifice Tegler
Rés. 9710-108e rue Tél. 22453

Dr Charles LEFEBVRE B.A.M.D., L.M.C.C.
MEDECIN
Bureau: 625, Édifice Tegler
Tél. bureau 21645 Rés. 82763
Edmonton, Alta.

A LOUER

La Survivance

Fondé le 16 novembre 1928

Hebdomadaire indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

REDACTION ET ADMINISTRATION

10010-109e RUE

EDMONTON

ALBERTA

Téléphone 24702

ABONNEMENT ANNUEL

PROVINCES DE L'OUEST\$2.00

ETATS-UNIS ET QUEBEC 2.50

EUROPE 3.00

Cinq sous le numéro

Les Canadiens français et l'augmentation de la population du Canada

MONTREAL. — (BUP) — Les Canadiens français qui en 1931 constituaient 27,7 pour cent de la population du Canada ont fourni à eux seuls près de la moitié de l'accroissement de la population pendant les dernières dix années. C'est ce qu'indique le rapport du dernier recensement fait en juin de l'an dernier.

Le rapport n'est pas encore complet mais l'on sait que la province de Québec a accru sa population de 442 986 âmes au cours des dernières années et que de ce total d'enfants, 400 000 environ sont Canadiens français. En Ontario, les Canadiens français ont augmenté leur nombre de 100 000 en dix ans. On ne possède pas encore de données, semble-t-il, sur l'accroissement de la population canadienne-française dans les provinces de l'Ouest et dans les Maritimes.

Pour ce qui est du reste de la population du Canada, l'augmentation a été moindre que le chiffre prévu. La population totale du pays est de 11 419 896, une augmentation de 1 043 110 depuis 1931.

La R.A.F. lance une grande offensive

(BUP) — L'aviation britannique a lancé contre l'Europe les plus grandes attaques aériennes de l'histoire. De formidables formations comprenant plus de 1 000 avions ont attaqué le territoire ennemi en s'acharnant principalement aux centres industriels ennemis.

Il est évident que les Alliés ont décidé de saper à sa base la machine de guerre allemande. Les raids destructeurs opérés en Cologne, à Essen contre les grandes usines Krupp et dans le nord industriel de la France en sont la preuve.

Les aviateurs canadiens ont pris une part active dans ces grandes opérations et ont rempli un rôle qui les met en vedette dans l'aviation britannique.

Centenaire

Célébration du centenaire de Calixa Lavallée

MONTREAL. — (BUP) — On vient de former un comité pour la célébration, au cours de 1942, du premier centenaire de naissance de Calixa Lavallée, l'auteur de la musique de notre hymne national "O Canada". Cet anniversaire tombera le samedi 28 décembre prochain. M. Raoul Duquette, musicien bien connu et neveu de l'auteur, a été désigné agent de liaison entre le comité et le monde musical qui sera appelé à coopérer en vue de faire un succès de la célébration, de même que les sociétés religieuses et nationales.

Le comité projette d'élever un monument à la mémoire des auteurs de notre hymne national: Calixa Lavallée pour la musique, sir A. Basile Routhier pour les paroles françaises et M. Stanley Weir pour les paroles anglaises.

Le comité veut organiser une immense chorale pour exécuter l'hymne national au pied du monument de sir Georges-Etienne Cartier, le 1er juillet, 75e anniversaire de la Confédération.

Le jour du 100e anniversaire de naissance de Lavallée, le 28 décembre, il y aura au cinéma St-Denis, à onze heures du soir, un grand gala national auquel participèrent les meilleurs artistes de l'univers libre.

En soutenant votre journal, vous aidez la cause catholique et française en Alberta.

L'UNIVERS Catholique

Les Dionsne confiées aux religieux de l'Ass. de Nicolet

Une nouvelle venue de Callender, Ont., nous apprend que les Révérends Sœurs de Nicolet ont assumé la direction de la garderie des célèbres jumelles Dionne. Les Dionsne ont maintenant huit ans. Les religieuses de l'Assomption de Nicolet auront donc l'importante mission de les instruire et de les éduquer. Ces charmantes fillettes sont confiées aux soins du Dr I. Joly, un ancien élève du séminaire de Trois-Rivières.

Mort de l'abbé O. Mousseau

Montréal — Samedi est décédé à l'âge de 71 ans, M. l'abbé O. Mousseau, curé de la paroisse St-Zotique de Montréal. Il était curé de cette paroisse depuis plus de 25 ans.

La cathédrale de Cologne intacte

New-York — Le New-York Times tient d'observer que les neutres à Berlin que le formidable bombardement infligé à la ville rhénane de Cologne par l'aviation britannique, dans la nuit de samedi à dimanche, aurait laissé intacte la célèbre cathédrale de la ville. Cette cathédrale, justement célèbre, domine toute la ville. Elle fut commencée en 1222 et terminée en 1880. Ses flèches sont parmi les plus hautes au monde.

Hommage des cardinaux à Pie XII

Cité du Vatican — Selon les émissions italiennes, les cardinaux ont rendu hommage à Sa Sainteté le Pape Pie XII à l'occasion de sa fête patronale. Le 2 juin était l'anniversaire de la mort de saint Eugène, qui fut lui-même pape sous le nom d'Eugène Ier du 10 août 654 au 2 juin 657. Le prénom du pape régnant est Eugène et son patronyme Pacelli. Le Pape a reçu les cardinaux dans sa bibliothèque privée.

S. S. le Pape accepte d'agir comme parrain

New-York — (BUP) — Le radio du Vatican a annoncé que "le pape Pie XII est devenu parrain."

Le poste à ondes courtes de la "CBS" qui a capté l'émission dit: "Un message venant de Budapest annonce qu'un récent baptême du huitième fils de l'archiduc François-Joseph, Sa S. le Pape, représenté par le nonce apostolique, a agi comme parrain."

Un Canadien français se classe le premier

MONTREAL. — (BUP) — Pour la première fois depuis le début de la guerre un Canadien français s'est classé le premier dans le corps de l'aviation canadienne. Le premier à obtenir cet honneur est l'aviateur-chef, Jacques Thibault, de Hull, qui a reçu ses ailes récemment à l'école d'entraînement de St-Hubert, des mains du vice-maréchal de l'air William Bishop.

Au nombre des finissants on remarque également l'aviateur-chef R.-J. Hammond qui a déjà gagné la Croix de guerre alors qu'il servait comme ambulancier en France en 1940.

LES CANADIENS FRANCAIS FONT LEUR PART !



La patrouille de l'Atlantique est un travail dont sont chargés souvent les balayeurs de mines, à bord de grands navires. On trouve un grand nombre de Canadiens français. Ci-haut, quatre des nôtres photographiés en mer à bord de leur navire. De gauche à droite: Bernadin D'Eon, de West Publico, N.-E.; Emile Roberge, de Québec, qui est dans la marine depuis un an, et qui a un frère, Marcel, dans l'équipe des Commandos, en Angleterre; Lionel Pélouin, de Longueuil, quartier-maître à bord du balayeur de mines; et Emilien Morin, qui est depuis deux ans dans la marine et qui fut blessé durant un bombardement en Angleterre; Morin était à bord d'un des vaisseaux qui ont assisté à la rencontre Churchill-Roosevelt, 1941, au milieu de l'Atlantique. Plusieurs fois son navire a rescapé des survivants en haute mer. Un de ses frères est dans l'aviation et un autre dans l'armée.

McLENNAN

Mme Chs Bordeaux venant de l'Oregon, U.S. est en visite chez Mme Treflé Giroux, sa sœur.

Après plusieurs semaines d'absence, Mme A. Labbé est revenue de St-Paul, accompagnée de Mlle Hébert, une parente qui séjournera quelque temps encore chez M. et Mme Labbé.

Dans sa famille depuis le décès de Mme A. Marcoux sa mère, Mme C. Dargis est retournée mardi dernier, à New Westminster, rejoindre son mari.

R. Soeur Egbert de Midnapore, accompagnée de Mlle Provinciale des RR. SS. de la Providence, est de passage à McLennan, en tournée d'inspection pour toutes les maisons enseignantes de leur communauté. Soeur Egbert compte à son crédit, trente-quatre années d'enseignement. Elle a été à Groulx en 1912 et les personnes qui ont eu l'avantage de la connaître alors, ont gardé de sa personnalité très sympathique, le meilleur souvenir.

Le R.P. Gobeli, o.m.i., s'est arrêté à McLennan, dans l'intérêt de la "Survivance", dont il est le propagandiste, avant de retourner à Edmonton.

Mlle Coulombe, sœur de Mme A.-C. Lapierre, est en visite chez sa sœur. Elle vient de Montréal.

Tout récemment, un garçon est né à M. et Mme Josephat Hamel. Il portera les noms de Joseph Raoul Sylvio. A M. et Mme Alexandre Chaput, un garçon est aussi arrivé.

A chacun nos félicitations.

A la fête Dieu, une belle procession défila pieusement dans nos rues jusqu'à l'hôpital. De très jolies décorations avaient été faites avec beaucoup de zèle et beaucoup de goût pour l'occasion par les sœurs de l'hôpital.

Une épidémie de chenille à tente ravage nos arbres, tellement que l'on se croirait en hiver par le manque de verdure. Aucun dommage n'est rapporté encore.

M. Zénon Tremblay, de Buckingham, P.Q., nous arrive pour reprendre sa position chez Brosseau & Cie. à Bonnyville. Sa famille arrivera dès les vacances.

Mlle M.-Laure Durocher commencera à travailler à la banque du trésor provincial, à Bonnyville, cette semaine.

Pour le bien-être des travailleurs français

VICHY — (BUP) — Le chef du gouvernement français, M. Pierre Laval, a nommé M. Gaston Brunet chef des services de bien-être des travailleurs français en Allemagne. C'est une nouvelle mesure dans la politique récemment annoncée par Vichy, de collaborer plus étroitement avec le Reich dans le domaine industriel.

Brunet, qui est un ingénieur, a dit aux journalistes qu'en plus de s'occuper des travailleurs français en Allemagne, il aura charge des familles que ceux-ci ont laissées en France.



La procession de la Fête-Dieu eut lieu après la grand-messe, le dimanche, en présence d'un assez bon nombre de fidèles. Un vent violent et tenace nous fit craindre, la veille, d'être obligés de remettre la cérémonie plus tard, mais la température fut splendide le dimanche matin. Le cortège eucharistique s'arrêta à un premier reposoir chez M. Henri Vestre et à un deuxième, au couvent pour revenir à l'église. Le soir, comme pour exaucer la foi des prières qui furent adressées au ciel en ce jour, une pluie bienfaisante arrosa plusieurs terres du district.

Les vocations religieuses commencent à se multiplier parmi nos jeunes.

gens. Après une mûre réflexion de plusieurs mois, deux de nos nôtres ont quitté la paroisse pour se rendre à Groulx, où ils ont commencé leur postulat en qualité de Frères convers dans la Congrégation des Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée. Ce sont Benoit Aubin et Sylvia Servant. Il est temps que notre district canadien-français fournisse des recrues à l'armée missionnaire qui a ouvert le pays et qu'il fasse sa part en faveur de l'Eglise en donnant de ses fils et de ses filles au service de Dieu et de l'Eglise.

Il y eut, le premier mardi du mois, la réunion mensuelle du cercle des fermières. Plusieurs membres manquèrent en raison des semailles qui n'étaient pas encore terminées, mais l'assemblée fut animée quand même et très intéressante. Il fut surtout question de la préparation du futur congrès du 24 juin, congrès de colonisation et d'artisanat. Il y aura, à l'occasion de cette journée, une exposition des tra-

vaux qui ont été effectués depuis la fondation de notre cercle et à ce propos, on demande à toutes les Dames Fermières de bien vouloir apporter à cette exposition, les morceaux ou pièces qui ont été fabriqués au métier ou à la main. Le Père Louis-Marie Parent, chargé de l'organisation du congrès, adressera la parole à l'assemblée. Le métier du cercle sera prochainement terminé et il commencera à faire le tour des divers foyers pour que les dames fermières puissent l'utiliser à domicile. Pour bien mettre en pratique un des buts de ces cercles de fermières qui est de contribuer pour les divers travaux domestiques, les dames auront une réunion, mercredi prochain pour se tailler des costumes en vue du congrès. Chacune des Dames portera un costume spécial fait par elle-même.

Mesdames Simonne Barley et Irène Larochelle ont visité leur mère avant son départ pour l'Est.

Le 9, à cinq heures du matin, monsieur Hector Langelier s'est uni en mariage à mademoiselle Marie-Jeanne Chouinard. Celle-ci est dans le pays depuis l'automne dernier; elle était venue visiter ses frères Benjamin et Joseph, nouveaux colons établis sur une terre au Lac Magloire; tous trois viennent de la paroisse de Saint-Jean-Port-Joli, Qué. Les jeunes mariés ont fait un petit voyage à Sexsmith.

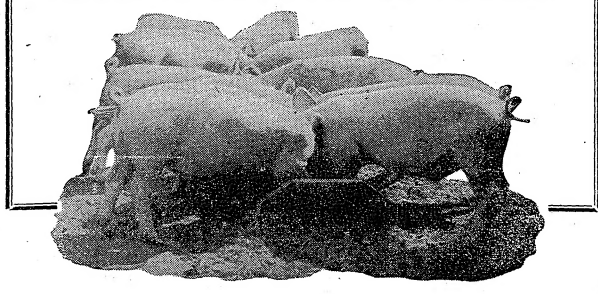
M. Georges Maurin a fait l'acquisition d'un petit camion Ford pour sa grosse famille. C'est un progrès appréciable.

Une conférence des Pères Oblats du district a occasionné la visite des Curés et Vicaires du voisinage, le 3 juin dernier. Sont venus au presbytère à cette occasion: les Pères Ulys Robert de Donnelly, Hubert Marcotte et Henri Giroux de McLennan, Clément Desrochers de Groulxville. Le soir, les Pères Marcel Proulx de Spirit River et Antoine Marcoux de Tangent nous arrivaient à leur tour.

La construction du futur presbytère va bon train sous la direction de monsieur Wilfred Desaulniers. Le mur intérieur a été monté et s'il ne pleut pas trop souvent, on espère que tout sera fini dans deux mois.

Mme Roy, de Spirit River, sera à l'Hôtel de Falher le 19 juin, où elle coiffiera ses nombreuses clientes.

POUR FOURNIR DU BACON A LA GRANDE-BRETAGNE PUSSEZ LA CROISSANCE DES PORCELET



Le but à atteindre — De la porcherie à l'abattoir en 6 mois et demi.

Les moyens d'y arriver — Des aliments bien choisis et une alimentation bien réglée. Pour obtenir une croissance rapide et du bacon de bonne qualité il faut:

Compléter les mélanges de grains de ferme avec des aliments riches en protéine et en substances minérales

Régler la quantité de nourriture sur l'appétit des porcs

Fournir une quantité suffisante d'eau et un peu de fourrages verts.

Tenir les porcs frais, propres et confortables.

Les porcs bien nourris se développent plus vite; ils coûtent moins cher et ils arrivent plus tôt au poids du marché.

Chaque porc à bacon de plus, expédié avant le mois d'octobre, aidera à remplir le contrat actuel.

Pour plus amples renseignements, consultez votre Ministère provincial d'Agriculture, votre Collège d'Agriculture, la ferme expérimentale fédérale la plus proche, ou un Bureau d'industrie animale du Ministère fédéral de l'Agriculture.

Office du ravitaillement en produits agricoles
MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE, OTTAWA
Honorable James G. Gardiner, Ministre

VOUS TROUVEREZ UN MEILLEUR CHOIX CHEZ EATON !

Que vous demeuriez à Edmonton ou dans les environs — visitez le magasin Eaton — ici dans ce magasin, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin pour vous-même et votre maison.

LES SERVICES EATON

— pour vous servir, nous avons un optométriste, un coiffeur, une bibliothèque, une pharmacie, un orfèvre, une librairie, et laissez notre département de photographie développer vos pellicules.

Achetez

chez

EATON



Meilleur

Choix

Canadiens français, soyez au Congrès de Colonisation, à Falher, le 24 juin